HANA TO YUME COMICS

● Kawase Natsuna's Works

Hana to Yume Comics

Shiranai Kuni no Monogatari
(Tales of an Unknown Land) -3 Volumes-
Lapis Lazuli no Oukan (Lapis Lazuli Crown)
-2 Volumes-
Tobenai Majo (The Witch Who Can't Fly) I~2

tobenai majo

Kawase Natsuna 2

tobenai majo (2)

Kawase Natsuna

HAKUSENSHA

HANA TO YUME COMICS

9784592183822

ISBN4-592-18382-7

C9979 ¥390E

1929979003906

定価 本体390円+税

雑誌43783−76

HANA TO YUME COMICS

▶SUMMARY◀

Winter has come. Karin, Lise, and Mel are moving into the new branch of the witch store Sora Sora in town. There they meet somebody with zero talent for magic who requests to be apprenticed after hearing about the beautiful witch of the forest... You don't want to miss Lise in women's clothing, either! This is the second volume of Tobenai Majo, which also includes a romantic short story about ninja, "Sachiyama Mission".

■Serialized in LaLa■

HAKUSENSHA

Story Summary

Winter has come. Now that the witch store Sorasora is attracting more customers, Karin, Lise, and Mel are moving into the new branch in town. There they meet somebody with zero talent for magic who requests to be apprenticed after hearing about the beautiful witch of the forest. Karin, who can't ride a broomstick, fails to convince. Instead, Lise is the one who will play the beautiful witch!

HANA TO YUME COMICS

tobenai majo

Volume 2

Kawase Natsuna

This story is fictional and is not related to any individual, group, event, or anything else in the real world

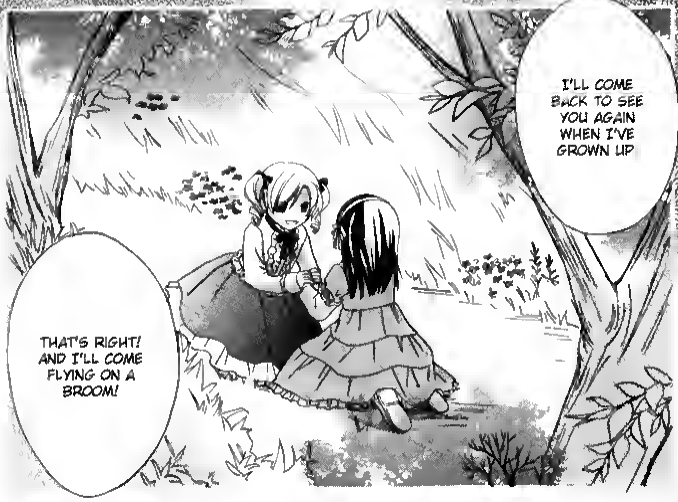
Table of Contents

The Witch Who Cannot Fly 2 5

Mission Sachiyama 135

Story Records 185

第4話
CHAPTER 4
飛べない魔女
tobenai majo
the witch who can't fly



...A PROMISE FROM LONG AGO

...FLYING?
BUT KARIN, YOU HAVEN'T RIDDEN A BROOM EVER SINCE YOU FELL OFF ONE...
THAT'S EXACTLY WHY! I'LL WORK HARD SO THAT I CAN RIDE ONE AGAIN
AND WHEN I COME TO SEE YOU, I'LL BE SO COOL YOU WON'T EVEN RECOGNIZE ME!

...A PROMISE I COULDN'T KEEP...

SENSEI, DID YOU FALL ASLEEP!?
SLUMP
GASP
A DREAM
thump thump thump
MEL...?
SORRY, BUT IT WAS JUST TOO QUIET...
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I DREAMT ABOUT MY CHILDHOOD...
HOW CAN THE SHOP BE THIS EMPTY?! THIS IS REALLY BAD!!
YEAH, YOU'RE RIGHT
THIS STORY TAKES PLACE IN A FOREST FAR AWAY FROM THE SOUTH CITY
SOME TIME AGO THE WITCH KARIN'S SHOP 'SORA SORA' MOVED HERE FROM THE CITY.
IT WAS LATER DECIDED FOLLOWING HER STUDENT MEL'S IDEA THAT THE OLDER CITY-SHOP WOULD BECOME A BRANCH-STORE THAT OPERATES DURING THE WINTER.

...I FORGOT THAT A SHOP IN THE FOREST IS NOT PROFITABLE DURING WINTER.
AT FIRST I THOUGHT THAT IF IT'S IN THE FOREST, IT WOULD SEEM MORE MYSTERIOUS AND MAGICAL, THUS INCREASING OUR BUSINESS.
IT'S NOT ABOUT MONEY... A WITCH'S POWER WILL INCREASE BY CHANNELING THE SPIRITS IN THE FOREST.
HAVE YOU FORGOTTEN ABOUT THAT PART?
BESIDES, I CAN USE MAGIC BOTH IN THE CITY AND IN THE FOREST...
BUT A WITCH LIKE YOU STAYING IN THE CITY IS TOO TACKY...
IT'S SO CLICHE...
YOU'RE ONLY A STUDENT, BUT YOU REALLY HAVE AN ATTITUDE, DON'T YOU...
THAT'S BECAUSE EVER SINCE LISE CAME, THERE'S BEEN RUMORS OF AN AFFAIR.
THUS OUR CUSTOMERS FROM THE CITY HAVE DECREASED.
OH, IS THAT SO...
OH, LISE'S HERE?
...YES.

Karin~
HE DRESSED UP AS A GIRL WHEN WE WERE YOUNG
SO I ACTUALLY PARTED FROM HIM WITHOUT KNOWING HE WAS A GUY
THAT'S RIGHT HE WAS THE ONE I MADE A PROMISE TO AS A CHILD MY CHILDHOOD FRIEND
BUT HE CAME TO THE FOREST PRETENDING TO KNOW THE "BEAUTIFUL WITCH LISETTE"
AND BECAUSE OF OUR PROMISE HE CAME TO SEE ME INSTEAD WHEN I DIDN'T
Liar you were going to drive me away!
YES, YES I APOLOGIZE
I WAS SO EXCITED WHEN I HEARD A BEAUTIFUL WITCH HAD TURNED UP... BUT YOU TURNED OUT TO BE A GUY!
I DREAMT ABOUT OUR CHILDHOOD...
IN THE END, I DIDN'T GET TO SEE A BEAUTIFUL WITCH.
Sigh
LISETTE... ALL THIS TIME I WAS ANTICIPATING HOW PRETTY SHE'LL BE...
...WHY THIS ALL OF A SUDDEN?

BUT NOW KARIN IS THE BEAUTIFUL WITCH OVER HERE, RIGHT?
YUP
THAT'S TRUE
Don't be so proud yet!
Beautiful or not,
It's useless if there's no customers.
AND I EVEN MADE A SPECIAL PATH SO THAT PEOPLE CAN GET HERE EASILY!
AT THIS RATE, WE WON'T SURVIVE THROUGH WINTER!
WE HAVE NO MONEY, AND THERE ARE LOTS OF SUPPLIES WE NEED TO STOCK UP ON!
YES, BUT ITS WINTER... WE NEVER KNOW WHEN IT'LL SNOW...
PEOPLE WON'T BE TRAVELING INTO THE FOREST...
BUT YOU'RE RIGHT... WE STILL HAD QUITE A FEW CUSTOMERS COME WHEN OUR OLD CITY-SHOP WAS OPENED...
IN THAT CASE, WHY DON'T WE JUST MOVE TO THE CITY DURING WINTER?
JUST LET ME MAN THE SHOP OVER HERE
I'll send over anything important
魔女の宅

EH?!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!
YOU TWO JUST STAY IN THE CITY LIKE YOU USED TOO
LISE CAN'T EAT ALONE, ESPECIALLY SINCE YOU SAID THAT YOU DON'T LIKE GOING OUT DURING THE WINTER!
YOU'RE ALSO A WORKER IN THIS SHOP.
DON'T EVEN THINK ABOUT EATING WITHOUT WORKING YOUR WAGES!
You need to work
ALL RIGHT u
IF WE'RE GOING, THEN EVERYONE IS GOING!
Vrooom
AT FIRST, I DIDN'T KNOW HOW IT WOULD BE IF WITCHES TRAVELED BY BUS
BUT IF WE WERE TO FLY ON A BROOM, THEN I'D HAVE TO LEARN TOO
YOU REALLY DO CARE ABOUT ME, HUH?
YES ♡

SWOOSH
OH HELLO, MEL ARE YOU HERE SHOPPING TODAY?
NOPE! WE'RE GOING TO OPEN UP OUR CITY-SHOP DURING THE WINTER
PLEASE COME AND VISIT US
IT'S NOT COMFORTABLE RIDING A BROOM IN A DRESS ANYWAYS PLUS IT'S SO COLD IN THE WINTER.
BUT IT'S JUST AS TEACHER SAID, THERE'S A BUS, SO IT'S OKAY
So the bus really is a better choice
Sweep
JUST DON'T TELL LISE HE'S THE ONE DELIVERING ALL THE THINGS, OKAY?
Ah-choo!
SO COLD... I WONDER HOW MUCH POWER I'M GONNA NEED TO CARRY ALL THESE THINGS

SENSEI, THIS AREA IS PERFECT
HELLO, CUSTOMERS OVER THERE! DO YOU GUYS ENJOY DRINKING TEA?
ALL RIGHT THEN
HOW ABOUT COMING TO US FOR A SPELL, A POTION OR SOME FORTUNE TELLING?
KYAA!
BECAUSE OTHER THAN MAKING A WONDERFUL CUP OF TEA, I CAN ALSO PREPARE A LOVE POTION FOR YOU!
ビュー
sfx: whoosh
USING MY POWERS AS A WITCH, I WILL DO MY BEST TO BRING YOU HAPPINESS!

WHOAA! ALL THE LEAVES WERE GATHERED TOGETHER!
SPELLS LIKE THAT ONE ARE DEFINITELY GOING TO BE A POPULAR CHOICE ♡
Whoaa——
CLAP CLAP CLAP CLAP
NICE TO MEET YOU! COME VISIT US AT OUR SHOP "SORA SORA"!
TOP
WORKING.
ARE YOU GUYS ACQUAINTED WITH THE BEAUTIFUL WITCH OF THE FOREST?
YOU THERE!
HM—
YOU MIGHT BE TALKING ABOUT THE ONE STAYING WITH US—
IS THAT SO?
THEN PLEASE, CAN YOU TAKE ME THERE?

空き
I THOUGHT YOUR SHOP IS IN THE FOREST?
THIS IS OUR BRANCH-STORE
PLEASE COME IN
SO, WHAT EXACTLY DO YOU NEED?
I'M LITTLA, A GUARD AT THE CASTLE.
PLEASE TEACH ME HOW TO USE MAGIC!

I DON'T CARE WHAT IT IS PLEASE JUST TEACH ME ONE SPELL FOR DEFENSE
EH?
THE FUNCTION OF A GUARD IS TO PROTECT THE KINGDOM!
IF I LEARN TO USE MY MAGICAL POWERS, I CAN BETTER PROTECT THE KING!
DETERMINED
BECAUSE OF THIS, I NEED TO UNDER-STAND DEFENSE MAGIC.
IF I CAN MEMORIZE A DEFENSE SPELL, THEN I CAN USE IT AT WORK!
UMM... BUT WE'RE JUST A STORE THAT SELLS TEA, SPELLS AND POTIONS WE DON'T TEACH...
Does it have to be here?
stare
HOWEVER MUCH IT'LL COST, I WILL PAY
IF I SUCCEED IN MEMORIZING ONE SPELL, I WILL EVEN GIVE YOU A BONUS
THERE'S NO LIMIT TO THE AMOUNT OF MONEY I'LL PAY
Eeeeh?
SENSEI! THIS IS A GREAT OFFER!
PLEASE DON'T BE TOO STRICT!
It's a chance Money!

OKAY, I UNDERSTAND.
IF YOU'RE THIS DETERMINED, THEN IT MUST BE VERY IMPORTANT TO YOU
Great
THEN HURRY AND INTRODUCE ME TO THE FAMOUS WITCH
WHERE'S THE SHOP OWNER?
EH?
HERE I'M THE OWNER...
!
Eeeh!
LIAR!
HOW CAN THE FAMOUS WITCH BE WALKING AROUND TOWN!?
Ah~
DIDN'T I ALSO SEE YOU GET OFF THE BUS BEFORE?!
A WITCH NORMALLY FLIES AROUND ON A BROOM, DON'T THEY?!
YOU WERE SO FAMOUS IN THE KINGDOM THAT I ACTUALLY CAME ALL THE WAY HERE...
wobble
...IT'S ALL BECAUSE SELIS CAME ...
another one of Karin's childhood friend
Selis
an elite kingdom official.

AH, ALL THE STUFF FROM THE FOREST HAS ARRIVED
WHAT'S THAT?
Upstairs?
FOREST?
SLAM
WAIT!
I MUST HAVE MISTOOK YOU FOR SOMEONE ELSE
IF YOU'RE NOT THE FAMOUS WITCH, THEN EVERYTHING'S VOID
Sensei
Sorry
SHE'S THE WITCH WHO'S BEEN CARRYING ALL OUR STUFF OVER ON A FLYING BROOM. SHE'S THE ONE YOU'RE LOOKING FOR!
YES! I'M THE CITY'S SHOP OWNER, BUT THE FOREST'S SHOP OWNER IS ALSO HERE!
CLICK
KARIN, THE STUFF UPSTAIRS...
AH, USE!!
A GUY?
...REALLY?
THAT'S RIGHT! SHE'S THAT FAMOUS WITCH!
RIGHT, MEL?
IT'S NOT REALLY A LIE!

HE'S A STUDENT OF THE FAMOUS WITCH
WE'LL CALL HER FOR YOU RIGHT NOW.
Grab
!?
HURRY, UP-STAIRS!
Push
Push
SL
WAIT! KARIN, WHAT IS ALL THIS...
PLEASE, LISE! BECOME THAT BEAUTIFUL, FAMOUS WITCH LISETTE RIGHT NOW!
Eeeeh
NO WAY!
THIS IS OUR BIG CHANCE IF WE BE SUCCESSFUL, WE WON'T HAVE TO WORRY ABOUT SURVIVING THE WINTER ANYMORE!
sfx slam
BAM
JUST FORGET ABOUT YOUR PRIDE FOR A MOMENT!
IT HURTS
KARIN, THESE STAIRS
PLEASE LISE...!

SORRY TO KEEP YOU WAITING
THE REAL ONE REALLY IS BEAUTIFUL
I'M ALSO SHOCKED IT'S BEYOND MY IMAGINATION
I'VE HEARD EVERYTHING FROM KARIN
I KNOW ABSOLUTELY NOTHING
MANY OF THE KINGDOM'S GUARDS KNOW A LITTLE BIT ABOUT MAGIC SO...
EH? SO WHEN YOU MENTIONED YOUR MAGICAL POWERS...
EVEN THOUGH I KNOW NOTHING ABOUT MAGIC...
Stand
Slump

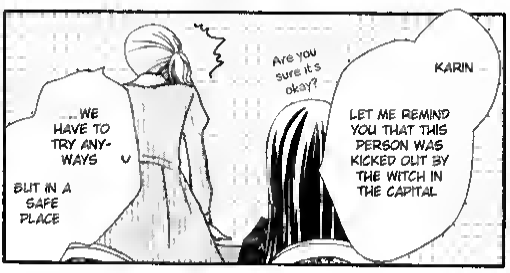
KICK
SWING
GRAB
...I CAN STILL USE THE THINGS AROUND ME TO FIGHT
PHYSICAL POWERS ARE ON THE SAME LEVEL AS MAGICAL POWERS. THAT'S HOW I'VE BEEN FIGHTING ALL THIS WHILE
six whoop
THEN, YOU DON'T NEED MAGIC, RIGHT...
ISN'T THAT ENOUGH...
slam
BUT... IF I CAN'T DO MAGIC, I CAN'T LEAVE FOR THE EAST

A PROMISE
TO MEET HIM
I WAS SO UPSET THAT I MADE A PROMISE
I TRIED LEARNING MAGIC FROM THE WITCH IN THE CAPITAL, BUT I HAD TO GIVE UP.
AND THEN I HEARD ABOUT AN AMAZING WITCH IN THE SOUTH CITY.
I UNDERSTAND YOUR FEELING
THAT I WILL MASTER ONE MAGIC SPELL,
AND GO THERE MYSELF TO SEE HIM
THE EAST?
RECENTLY, IT SEEMS THAT INCIDENTS INVOLVING MAGIC HAVE BEEN INCREASING
MY COMMANDER IS SENDING SKILLED GUARDS TO THE EAST
N
Old Town
Royal town
Current location Southern Avenue
BUT I CAN'T GO BECAUSE I DON'T KNOW ANY MAGIC

1

こんにちは。
川瀬夏菜です。
「飛べない魔女」2巻を
手にとっていただき
ありがとうございます。

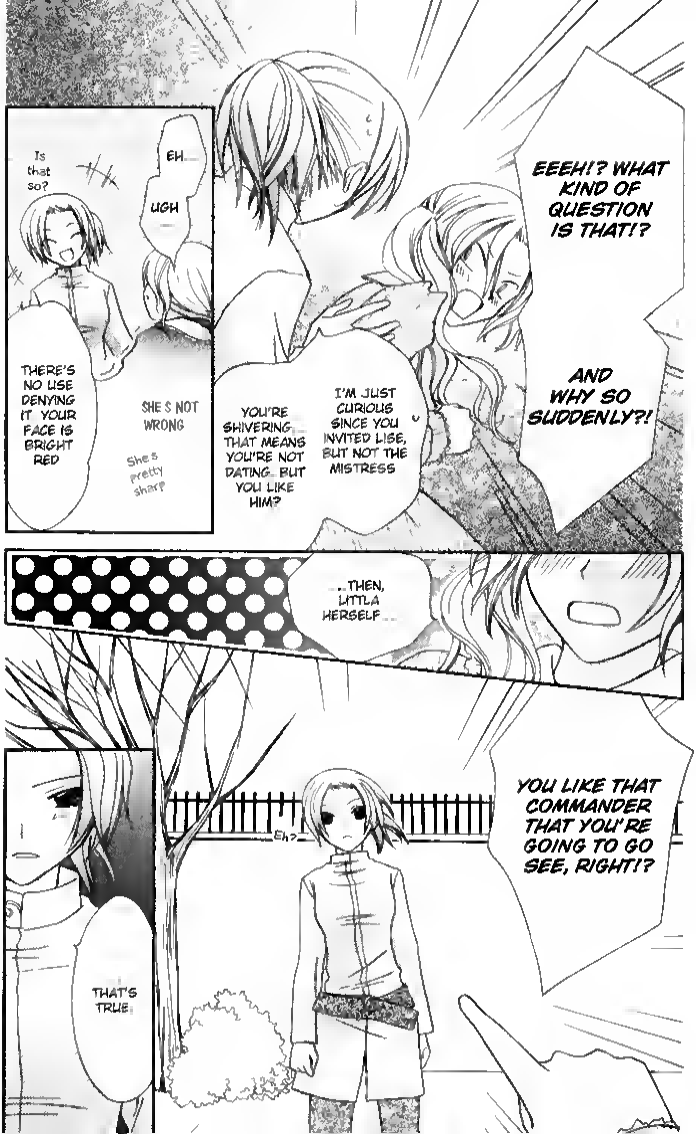
2巻は 4話～6話と
読みきりが1つと
入ってます。
夏発売なのに中身は
冬～春の話です。
読みきりも秋に描いた
ものなのでみごとに夏を
はなれていますが 楽
しんでいただけると
うれしいです。
そしてここの1ページスペース
は今回3本あります。
巻末は各話のお題さん
でまとめてみました。
どうぞさいごまで
お楽しみ下さい♥

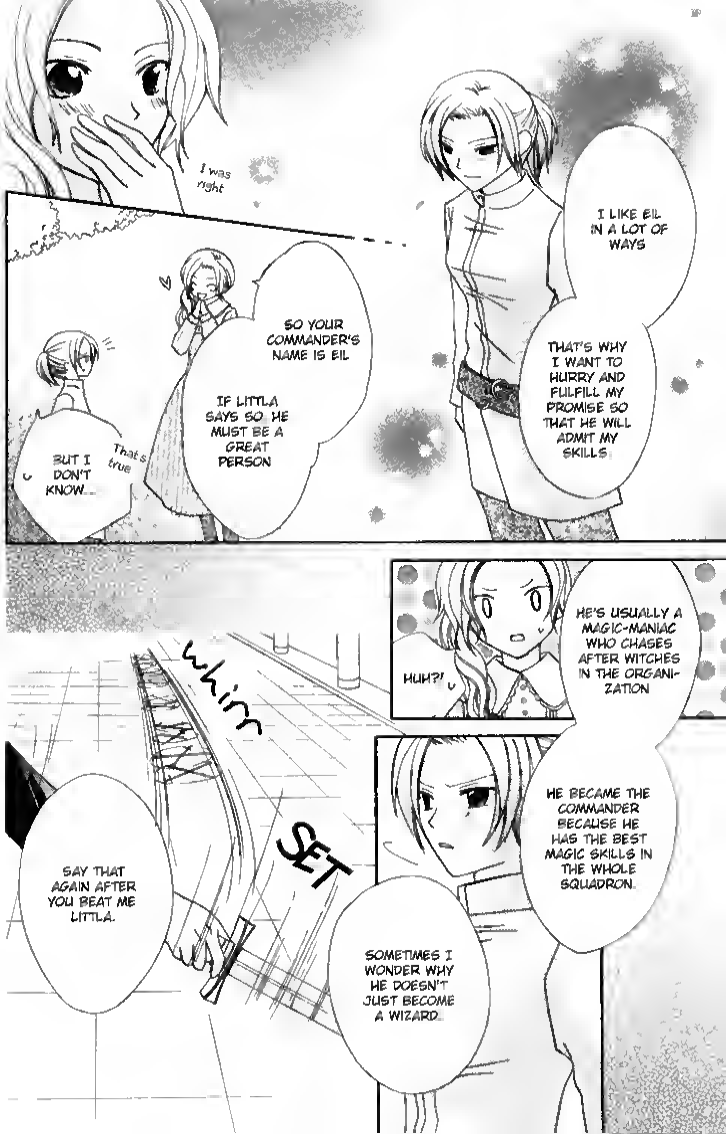


WHERE ARE WE?
THIS IS THE BACKYARD OF THE RESTAURANT NEXT DOOR.
WE BORROW IT FOR PRACTICE WHEN THEY'RE NOT USING IT.
FIRST, I WILL SHOW YOU AN EASY DEFENSE SPELL.
UM... GREAT MISTRESS, PLEASE USE A LIGHT ATTACK SPELL
GREAT MISTRESS
I'VE NEVER USED MAGIC IN THE MIDDLE OF THE CITY LIKE THIS
WELL, IT'S NOT LIKE I CAN'T
THEN
PLEASE, WATER SPIRIT
Eh?!

twuu
Ok
sfx: splash
AWE-SOME!
I DON'T KNOW MY OWN LEVEL HERE!
I'm sorry Karin
HE WENT OVERBOARD!
OKAY, JUST WATCH ME TOMOR-ROW
TOMOR-ROW?
PLEASE LEARN THE REST FROM KARIN
I STILL HAVE WORK TO DO IN THE FOREST
We're both shocked
Ha ha ha
I ACKNOWL-EDGE YOUR POWERS NOW I'M SORRY ABOUT BEFORE, KARIN
EVEN THE GREAT MISTRESS' LIGHTER MAGIC IS THIS POW-ERFUL
AND YET KARIN CAN DEFEND AGAINST IT YOU'RE A GREAT STORE OWNER!

LISE?
AH... ER...
WHO'S STAYING TONIGHT? MISTRESS OR LISE?
WORK HARD.
LISE, WAIT!
I know my own face.
MAYBE... NO, IT'S IMPOSSIBLE TO LEARN IT IN A DAY
SURE.
I don't really mind.
KARIN, PLEASE LET ME STAY OVER-NIGHT.
THEN, PLEASE TELL LISE...
TO COME HERE FOR DINNER
I'LL STAY IN THE FOREST SINCE THERE'S A CUSTOMER.
Uhm.
OKAY.
ARE YOU TWO DATING?
WHAT'S YOUR RELATIONSHIP WITH HIM?
YES
LISE IS THE GREAT MISTRESS' STUDENT, RIGHT?
EXHAUSTED


EEEH!? WHAT KIND OF QUESTION IS THAT!?
AND WHY SO SUDDENLY?!
I'M JUST CURIOUS SINCE YOU INVITED LISE, BUT NOT THE MISTRESS
YOU'RE SHIVERING THAT MEANS YOU'RE NOT DATING... BUT YOU LIKE HIM?
SHE'S NOT WRONG
She's pretty sharp
THERE'S NO USE DENYING IT YOUR FACE IS BRIGHT RED
Is that so?
EH...
UGH...
...THEN, LITTLA HERSELF...
YOU LIKE THAT COMMANDER THAT YOU'RE GOING TO GO SEE, RIGHT!?
Eh?
THAT'S TRUE


I was right
I LIKE EIL IN A LOT OF WAYS
THAT'S WHY I WANT TO HURRY AND FULFILL MY PROMISE SO THAT HE WILL ADMIT MY SKILLS.
SO YOUR COMMANDER'S NAME IS EIL
IF LITTLA SAYS SO, HE MUST BE A GREAT PERSON
That's true
BUT I DON'T KNOW...
HE'S USUALLY A MAGIC-MANIAC WHO CHASES AFTER WITCHES IN THE ORGANIZATION
HUH?!
HE BECAME THE COMMANDER BECAUSE HE HAS THE BEST MAGIC SKILLS IN THE WHOLE SQUADRON.
SOMETIMES I WONDER WHY HE DOESN'T JUST BECOME A WIZARD.
whirr
SET
SAY THAT AGAIN AFTER YOU BEAT ME LITTLA.

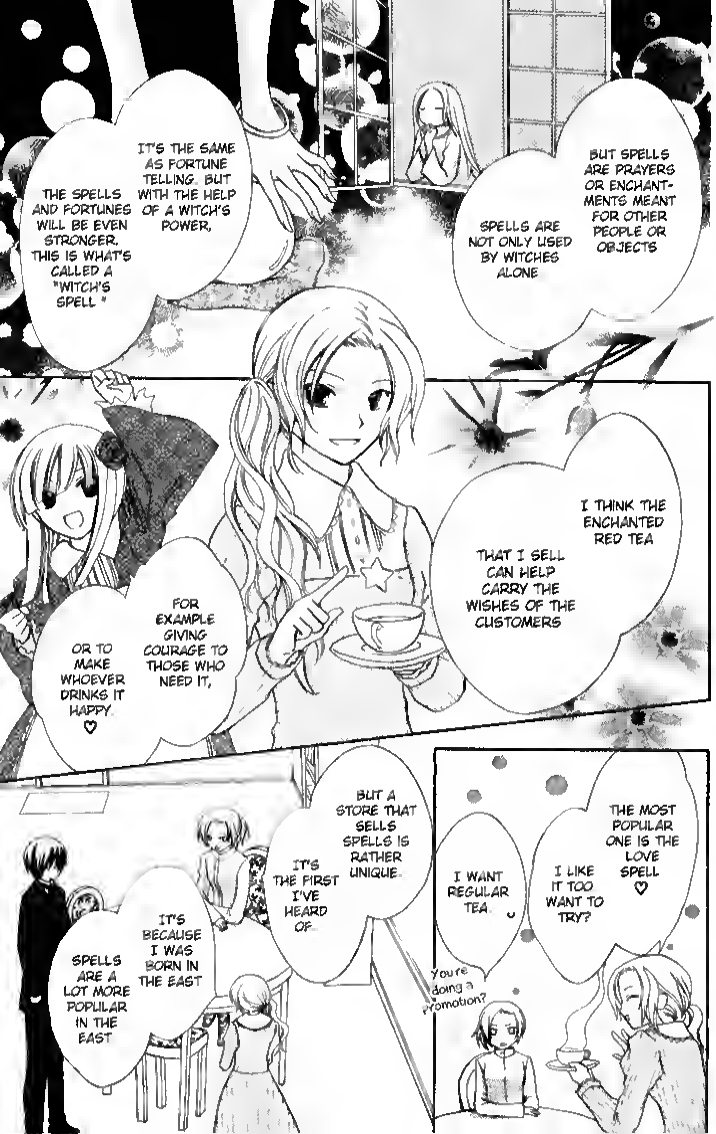
Eh, use less of your power
Little just give up
DAMMIT, I WILL WIN ONE DAY!
GO LEARN MAGIC
I'LL INTRODUCE YOU TO A GREAT WITCH WHO'LL TEACH YOU
I AM ALSO A GUARD WHO PROTECTS THE CITIZEN!
NO, THANK YOU!
ALTHOUGH I CAN STILL PROTECT YOU WHILE YOU'RE IN MY ARMY
HE'S A COMMANDER WHO'S BOTH STRONG AND KNOWS MAGIC
I REALLY ADMIRE AND RESPECT HIM
But I hate the witches in the organization
FINE! I WILL MASTER ONE SPELL!
HURRY AND DO IT THEN
WELL, I THINK IT'S OKAY TO BE PROUD OF YOUR CURRENT SKILLS
BUT I ALSO THINK I CAN PROTECT MORE PEOPLE IF I IMPROVE ON MINE

I ALWAYS SAY THAT I'M GOING TO MASTER MAGIC...
BUT I STILL PARTED FROM HIM WITHOUT BEING ABLE TO USE ANY
THAT'S WHY I WANT TO FULFILL MY PROMISE AND MEET HIM.
THEN LATER...
YOU'RE GOING TO CONFESS!
What?!
"CONFESS"?
NO! I JUST WANT HIM TO ACKNOWLEDGE MY SKILLS ...
THAT'S BECAUSE YOU LIKE HIM, RIGHT?
YES... BUT, I'M NOT HIS TYPE...
I SAID TOO MUCH!
SO CUTE...
WHAT ABOUT YOU AND LISE?
RIGHT NOW HAS NOTHING TO DO WITH ME, RIGHT?
INSTEAD, IT HAS EVERYTHING TO DO WITH LITTLA'S REQUEST...
That's why I hate witches

LET'S PRACTICE.
I'LL TRY!
IF I CAN FULFILL MY PROMISE TO LISE,
WHO KNOWS WHAT I WOULD SAY TO HIM...

Please teach me a simple method
I'm already done, but
THEY GET ALONG REAL GREAT.
THAT'S RIGHT.
I'M HOME
NOT GOOD! SHE'S REALLY UNTALENTED.
WE HAVE TO FIGURE OUT A SPECIAL WAY INSTEAD
SHOCKED
WELCOME HOME HOW DID IT GO?
THAT'S WHY I ASKED YOU FOR HELP.
LISE! SO YOU'VE BEEN AT THE STORE?
THANK YOU.

So this is dragon tea?
WHAT'S THAT? IS IT DIFFERENT FROM MAGIC?
—I HEARD YOU ALSO SELL ENCHANTED TEA
LITTLA, LET'S THAT A BREAK I'LL MAKE SOME TEA
BECAUSE I WASN'T INTERESTED IN MAGIC AT FIRST
YOU'RE PART OF THE DEFENSE ARMY BUT YOU DIDN'T KNOW?
EH?
FOR EXAMPLE WE CAN USE MAGIC TO MAKE THINGS FLOAT LIKE THIS, OR PERFORM DEFENSE MAGIC LIKE BEFORE
Pour
THERE ARE LOTS OF OTHER COMPLICATED MAGIC. WITCHES ARE ABLE TO SPEAK TO ALL THE SPIRITS IN THE AIR AND IN OBJECTS
MAGIC INDUCES PHENOMENAL ACTS BY BORROWING THE STRENGTH OF THE SURROUNDING SPIRITS
WELL, A SIMPLE DIFFERENCE EXISTS BETWEEN ACTUAL MAGIC AND SPELL CASTING


IT'S THE SAME AS FORTUNE TELLING. BUT WITH THE HELP OF A WITCH'S POWER,
THE SPELLS AND FORTUNES WILL BE EVEN STRONGER. THIS IS WHAT'S CALLED A "WITCH'S SPELL"
BUT SPELLS ARE PRAYERS OR ENCHANTMENTS MEANT FOR OTHER PEOPLE OR OBJECTS
SPELLS ARE NOT ONLY USED BY WITCHES ALONE
I THINK THE ENCHANTED RED TEA
THAT I SELL CAN HELP CARRY THE WISHES OF THE CUSTOMERS
FOR EXAMPLE GIVING COURAGE TO THOSE WHO NEED IT,
OR TO MAKE WHOEVER DRINKS IT HAPPY. ♡
BUT A STORE THAT SELLS SPELLS IS RATHER UNIQUE.
IT'S THE FIRST I'VE HEARD OF.
IT'S BECAUSE I WAS BORN IN THE EAST
SPELLS ARE A LOT MORE POPULAR IN THE EAST
THE MOST POPULAR ONE IS THE LOVE SPELL ♡
I LIKE IT TOO WANT TO TRY?
I WANT REGULAR TEA. ∪
You're doing a promotion?

East
Old Town
Royal Town
Southern Avenue
I was also born in the East.
BECAUSE WIZARDS AND WITCHES USED TO HOLD HIGH POLITICAL POWER IN THE OLD CAPITAL AT THE HEART OF THE EAST,
FAITH IN MAGIC AND SPELLS HAVE ALWAYS BEEN STRONG THERE
EAST...
That's why we sell them
Hm
HERE AND EVEN IN THE WEST OF THE KINGDOM'S CAPITAL, PEOPLE RARELY USE SPELLS BECAUSE THERE ARE ONLY A FEW WITCHES,
AND WE DON'T MINGLE MUCH
BUT BECAUSE THE CURRENT KING'S FAMILY IS WARY OF MAGIC,
THEY HAVE AN ANTI-MAGIC DEFENSE ARMY AND A MAGIC ORGANIZATION
I GET IT!
I HATE THE HISTORY OF MAGIC!
blah
THERE ARE SOME THEORIES...
blah
Sniff
BECAUSE I LIKE IT,
AND I'VE DONE RESEARCH ON THE SUBJECT TOO.
Interesting
LISE YOU KNOW A LOT ABOUT THE HISTORY OF MAGIC, HUH.

Hm
THAT MEANS HE KNOWS ABOUT ANCIENT MAGIC
TODAY I WILL DEFINITELY MASTER IT!
Please take care of me Great Mistress
UGH, COLD.
YOU SHOULD PROBABLY USE A MEDIUM TO HOLD IN YOUR POWERS,
SO PLEASE USE THIS

IS HE IN A BAD MOOD TODAY?
HE'S REALLY QUIET AND LOOKS LIKE A WITCH
NOT LIKE THAT.
THE SPIRITS WILL NOT RESPOND IF YOU'RE NOT SERIOUS.
BUT THE DEFENSE ARMY CAN MASTER MAGIC BECAUSE THEY HAVE THE CONCENTRATION AND THE WILL-POWER, RIGHT?
THAT'S RIGHT!
THE WILLPOWER NOT TO GIVE UP!

stare
shiver
Then
POUR YOUR FEELINGS INTO THE MEDIUM,
UNTIL THE SPIRITS RESPOND
IT REACTED!
YOU'LL LEARN QUICKER IF YOU UNDERSTAND THAT NOW.
SO HOLD ONTO THOSE FEELINGS OF YOURS FROM NOW ON
ONE MORE TIME~
WHO IS EIL?
Whatever... just hurry.
Yes
MISTRESS IS GOOD AT TEACHING,
YOU'RE SIMILAR TO EIL.
I got that feeling

KARIN! I'VE GOTTEN A LITTLE BIT BETTER! THE MISTRESS IS GOOD AT TEACHING!
I'M SO HAPPY, KARIN.
THAT'S GREAT.
SO WHERE'S THE MISTRESS?
SHE WENT BACK TO THE FOREST TO GET SOME FOOD
SHE SAID TO GIVE YOU HER REGARDS
HE WENT BACK!??
Really!?
BUT, WHY?!
DOES HE HATE THIS JOB
OR IS THERE ANOTHER REASON ?
LISE,
YOU WENT BACK YESTERDAY TO EAT?

HE IS IN A BAD MOOD
SURE
LIKE THIS
Okay?
IT WILL BE A HASSLE TO CHANGE, SO JUST COME LIKE THAT
LITTLA
IS IT BECAUSE LISE DIDN'T COME?
KARIN?
HOW COME YOU'RE DOWN?
What do you mean?
The mistress told me
I HEARD THAT BECAUSE THE GREAT MISTRESS IS HERE, LISE HAS TO TAKE CARE OF THE FOREST'S SHOP
I'M SO SORRY, I WILL QUICKLY MASTER MY MAGIC SO YOU GUYS CAN MEET
EH...
NOT REALLY ...

Hehe
LITTLA IS ALSO ENTHUSIASTIC SO THAT YOU CAN HURRY AND MEET EIL, RIGHT?
YOU'RE TRYING REALLY HARD SO THAT YOU CAN CONFESS
...I TOLD YOU IT'S NOT A CONFESSION...
YOU LIKE HIM, RIGHT? SO THAT'S YOUR INTENTION, RIGHT?
I DON'T KNOW...
BUT, I WILL BE MORE CONFIDENT IF I CAN KEEP MY PROMISE AND DO MAGIC
SO... IF SHE CAN KEEP HER PROMISE,
SHE MIGHT SAY SOMETHING HUH
I have to practice!
Bye Karin~
...SHE ANSWERS ME EARNESTLY
PERHAPS AFTER THAT I CAN SAY SOMETHING

2

柱。
柱というのはこの1スペースのことなのですがうちDX掲載作品にはこの柱の数が多いのです。それは雑誌を読んでる方はご存知だと思いますがここには雑誌掲載時、公告や宣伝が入るのです。しかしDXではそれ以外に毎号お題があっていお題にそったコメントを書くスペースを自主的に取る事になっているのです。
なので必ず1本はこのスペースができちゃうわけなのです。
だから元々は違うコメントがここに書かれていたのですヨ。
興味のある方はぜひ雑誌の方も読んで下さい♥
どう答えていいか困るお題もあったりするので毎号このお題が来るのが楽しみでもあり こわくもあるのです(笑)

Fyaaa!
I'M NO DIFFERENT FROM BEFORE!!
Ugh
I'M SCARED! I'M FALLING!
Really...
STUPID! HOLD ONTO THE BROOM!
YOU WON'T FALL. HERE, LET ME HELP YOU...
KYAAAA
grab
WHA... YOU'VE CHANGED ALREADY?
YUP. SIT DOWN.
Eh?
YOU'RE NOT...
Hum Ahem
YOU SEEM PRETTY SPIRITED.
EH!?

LITTLA ASKED ME TO SEE YOU SINCE YOU SEEMED DOWN
BLUSH
I'M SORRY, LISE
WHAT FOR?
IT SEEMS LIKE YOU'RE ALWAYS IN A BAD MOOD...
MAYBE IT'S BECAUSE I FORCED YOU EVEN THOUGH YOU HATED THIS JOB
I... I'M NOT REALLY IN A BAD MOOD...
I'M JUST EMBARRASSED, LOOKING LIKE THAT...
Plus you made me wear that kind of dress
...BUT LISE, DON'T YOU HATE WORKING AT THE STORE?
YOU SAID YOU'VE BEEN RESEARCHING THE HISTORY OF MAGIC
WOULDN'T YOU PREFER TO KEEP STUDYING?

...YEAH... I STILL LIKE TO STUDY...
BUT THESE DAYS I'M RESEARCHING THINGS THAT ARE NOT WRITTEN IN THE BOOKS AT KARIN'S SHOP...
Hey...
WHAT IS THERE TO STUDY?
ABOUT THE WAY KARIN THINKS
FOR EXAMPLE... "SPELLS CARRY THE WISHES OF PEOPLE"
AND SELLING ENCHANTMENTS AND SPELLS TO HELP OTHER PEOPLE
THOSE KINDS OF THINGS ARE NOT TAUGHT IN OUR HISTORY BOOKS.
SO YOU'RE SAYING I'M NOT LIKE A WITCH?
NO, IT'LL BECOME THE NEW HISTORY OF MAGIC ONCE KARIN BECOMES FAMOUS.
IN THAT CASE... I HAVE TO BE FAMOUS FIRST...
THAT'S WHAT I'M RESEARCHING NOW... SO THAT I CAN WRITE ABOUT IT LATER

ISN'T THAT YOUR INTENTION? YOUR NAME WILL ECHO THROUGHOUT THE KINGDOM
ALL THE WAY PASS THE CAPITAL WE SEE IN THE FAR DISTANCE. LOOK, KARIN.
LOOK... NOW!? I'M SO SCARED...
ONE DAY YOU'LL BE ABLE TO SEE IT.
grab
I WAS SUPPOSED TO APOLOGIZE, BUT INSTEAD, HE WAS ENCOURAGING ME?
I'VE FELT THIS WAY BEFORE," LISE SAID

...THAT I HAVE TO BE
BRAVE

LITTLA, LET'S GO SHOPPING FOR A CHANGE OF PACE.
KARIN! YOU SEEM CHEERFUL AGAIN
DID YOU SEE LISE?
YES LITTLA LIM...
PLEASE DON'T SAY WEIRD THINGS TO THE MISTRESS.
DID SOMETHING BAD HAPPEN?
...AND THANK YOU ANYWAYS.

SO SOMETHING GOOD HAPPENED?
WE WERE JUST TALKING
HOW'S YOUR MAGIC?
Talking it along
FLAP
FLAP
FLAP
I'M PROGRESSING REALLY SLOWLY
JUST REMEMBER THAT YOU CAN MEET YOUR COMMANDER EIL ONCE YOU MASTER IT. ♡
DON'T TEASE ME LIKE THAT.
I'LL THINK ABOUT THAT AFTER I MASTER THE SPELL.
ANYWAYS, I DON'T EVEN KNOW IF EIL WILL LIKE THIS PARTICULAR SPELL.
Waah
Waah
AH!!
LITTLA?
TAP

thud
slip
catch
SHE S SUCH A FAST RUNNER!
crack
THE TREE
OH NO... MY MAGIC MIGHT HIT THE OTHER KIDS!
crack
LITTLA, ABOVE YOU!
RUN!!
EH?
crack

LITTLA!
バキバキバキ
バキ
efx wind
I... DID IT.
I SEE... THIS MAGIC IS USED IN EMERGENCIES...
JUST LIKE EIL SAID...

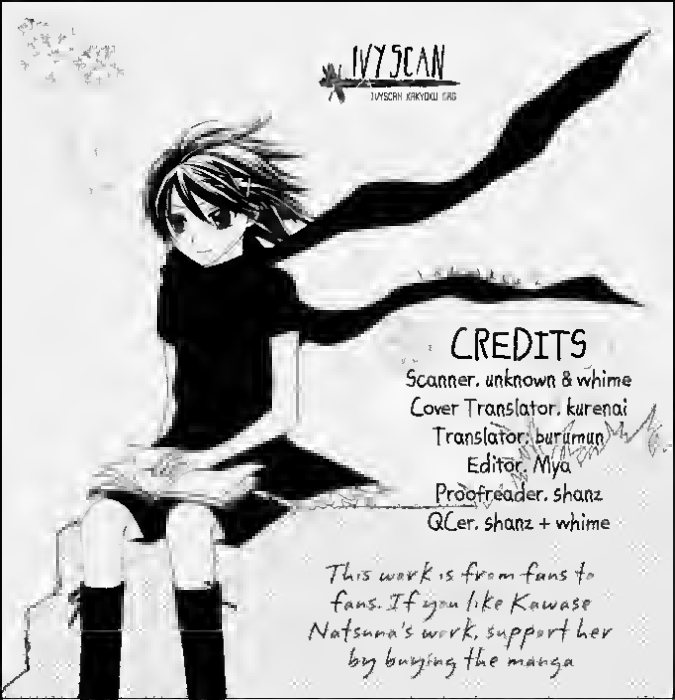
DON'T WORRY... YOUR PAIN WILL VANISH USING THIS MEDICINE AND HANDKERCHIEF.
I'LL RUB SOME MEDICINE ONTO IT.
LET ME SEE.
It hurts.
MY HAND HURTS.
ARE YOU ALL RIGHT? IS IT PAINFUL?
Waah~
rub
rub
SEE...
THERE!
YOUR PAIN'S ALL GONE!
GLITTER
THANK YOU!
WAS THAT MAGIC?
THAT WAS AN ENCHANTMENT. THE CUT UP HANDKERCHIEF WAS MAGIC, THOUGH.
AN ENCHANTMENT IS BASICALLY A TRICK...
BUT IT SEEMS REAL WHEN I ADDED MAGIC, RIGHT?
THAT IS PART OF A WITCH'S MAGIC.

Ahem
I THINK I FINALLY UNDERSTAND THE DEFINITION OF A WITCH THAT KARIN EXPLAINED
MAGIC AND WITCHES ISN'T SO BAD AFTER ALL
SEE?!
THIS MUCH?!!
BECAUSE I'VE MASTERED IT WITHIN A WEEK
ESPECIALLY SINCE I FORCED YOU GUYS INTO IT. IF IT'S NOT ENOUGH, JUST SAY SO
IT'S PLENTY
WE'RE HAPPY TO BE ABLE TO HELP YOU. I'LL PRAY YOUR CONFESSION GOES WELL
Confession?
WHOAA!
LIKE I SAID...
shove
HERE A FAREWELL GIFT

MISTRESS, I THANK YOU
GIVE MY REGARDS TO LISE TOO
Okay
THANK YOU
I HOPE YOU CAN DRINK IT TOGETHER WITH EIL.
THAT'S AN ENCHANTED TEA TO ADD TO YOUR COURAGE ♡
KARIN, I'M GOING TO MEET HIM NOW THAT I'VE FULFILLED MY PROMISE.
I HOPE KARIN CAN ALSO CONFESS BYE EVERYONE!
Creak
Thank you!
!!
Bye
KARIN, WHAT DOES SHE MEAN BY "CONFESS"?
T... THAT...
I'M GOING TO THE BANK ♡
LITTLA ...!!

AFTER I FULFILL MY PROMISE...
OH, RIGHT... I HAVEN'T FULFILLED MY PROMISE TO LISE...
WHAT PRO-MISE?
THE PROMISE TO MEET YOU AFTER I CAN RIDE A BROOM
THAT'S RIGHT... THAT'S WHY I CAN'T CONFESS TO LISE YET...
BUT KARIN HAS ALREADY FULFILLED IT...
WHEN I WAS ABOUT TO LEAVE, YOU RODE ON A BROOM TO STOP ME.
SO THAT YOU COULD MEET BOTH THE CURRENT ME, AND THE OLD ME
LISE...
THAT'S

I CAN'T ACCEPT THAT! IN THE END I COULDN'T FLY, RIGHT!?
ALTHOUGH I PROMISED TO BE A GREAT WITCH!
THEN, MAKE ANOTHER PROMISE.
EEH!?
touch
I WILL NOTE DOWN THAT YOU'VE PROMISED TO BECOME A FAMOUS SHOP-OWNER WITCH.
THAT'S MY NEW PROMISE.
ONE DAY PEOPLE WILL DEFINITELY TALK ABOUT MY WITCHES SHOP.
AT THAT TIME SELIS ARRIVED IN THE FOREST
DARK
How come no one's home?!
YES
I WILL NEVER WEAR SOMETHING LIKE THIS AGAIN.
BUT TO DO THAT, I'D STILL HAVE TO BE ABLE TO FLY
WHAT A SHAME


IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOU SAS
CREDITS
Scanner. unknown & whime
Cover Translator. kurenai
Translator. burumun
Editor. Mya
Proofreader. shanz
QCer. shanz + whime
This work is from fans to fans. If you like Kawase Natsuna's work, support her by buying the manga

SIMPLE STEPS IN EDITING

1. Grayscaling

2 Rotating

3. Cropping

4 Resizing

5 Leveling

6 Removing Text

7. Cleaning SFX

8 Text-setting

Wanna-be-editor, we need you!!!

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy.

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

We're also seeking Japanese, Chinese translator!

http://ivyscan.kekyoku.org

10月5日はれのち雨
今日失恋しました。

October 5 (Clear skies, then rain)
Today my girlfriend dumped me

10月6日くもり
昨日失恋しました。

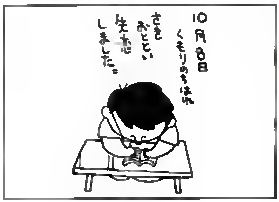
October 6 (Cloudy)
Yesterday my girlfriend dumped me

10月7日はれのちくもり
おととい失恋しました。

October 7 (Clear skies then cloudy)
Day before yesterday, my girlfriend dumped me

10月8日くもりのちはれ
さきおととい失恋しました。

October 8 (Cloudy, then clear)
Three days ago my girlfriend dumped me



http://ivyscan.kakyoku.org

Wanna-be-translator, we need you!!!

We're looking
- Japanese manga with no Golden Duo project
- Japanese/Chinese Indonesian translator for various projects

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

©Tanaka Hiroshi, Naku na! Tanaka-kun Take Shobo

飛べない魔女
Tobenai Majo
the witch who can't fly
第5話
CHAPTER 5

IN A SOUTHERN CITY THAT RARELY GETS SNOW IT'S BEEN SNOWING NONSTOP FOR A FEW DAYS.
空
THE SOUTHERN CITY BRANCH OF THE MAGIC SHOP SORA SORA.
BECAUSE THE MAIN SHOP IS IN THE FOREST IN THE WINTER THEY MOVE TO THE CITY BRANCH
RUSTLE
IT'S STILL SNOWING?
PROBABLY WON'T HAVE TOO MANY CUSTOMERS TODAY EITHER BUSINESS IS SLOW EVEN IN THE CITY
Ah I wanna make some thing
SHUT
BETTER TURN ON THE STOVE BEFORE CHANGING

THUD
LISE!
YOU'RE UP PRETTY EARLY!!
AH, GOOD MORNING KARIN THE SUN'S ALREADY UP, HUH?
I SHOULD BE GETTING TO SLEEP THEN...
Poff
Ka chak
OOOH IT'S WARM
Lise!
YOU'RE SUPPOSED TO SLEEP AT NIGHT AND WAKE UP IN THE MORNING.
NOT STAY UP ALL NIGHT AND GO TO BED AS THE SUN COMES UP!
So he didn't sleep at all yet!
yawn
CREAK
WAKE ME UP IF YOU NEED HELP OTHERWISE I'LL GET UP AGAIN THIS AFTERNOON
Oh!
I HAD TO USE THE REST-ROOM TOO
BACK THEN LISE WORE FEMALE CLOTHES SO I DIDN'T KNOW SHE WAS ACTUALLY A GUY
SLAM
WHEN WE WERE YOUNG LISE AND I TRAINED TO BE WITCHES IN THE EAST
THAT'S BECAUSE I WAS TRAINING...
IT'S MY HABIT
IT'S A LOT EASIER TO JUST READ BOOKS AT NIGHT
YOU WEREN'T LIKE THIS WHEN YOU WERE LITTLE!

WHEN I LEFT TO STUDY MORE IN THE SOUTH WE MADE A PROMISE
WHEN WE GROW UP WE CAN MEET AGAIN
WE'LL FLY HERE ON BROOM-STICKS, ALL RIGHT?
BEFORE I COULD FULFILL MY PROMISE
LISE SHOWED UP IN THE FOREST LOOKING LIKE A GUY AND WEARING MALE CLOTHING.
Lie⇨
My name is Ruin I'm an apprentice.
Where is the witch of the forest?
CREAK
SENSEI? GOOD MORNING~
What are you doing over there?
EVENTUALLY ALL THE LIES GOT SORTED OUT
AND NOW WE LIVE TOGETHER IN THIS SHOP
OH, MEL GOOD MORNING
CLOSE
AH, IS LISE SHOWERING NOW?
PUTTING ME THROUGH ALL THIS TROUBLE...
POUND
THAT'S RIGHT! EVEN THOUGH I NEED TO USE THE ROOM TOO
What are you saying?!
I'M THE ONE WHO MINDS !!
I'M SURE LISE WOULDN'T MIND SHARING THE SHOWER WITH YOU
I'll head to the kitchen then

SLIDE
WELL, I CAN HELP WITH WORK NOW IF YOU WANT
POUND
Enough already!
LISE, YOU AND YOUR IRREGULAR LIFESTYLE!!
I PROVIDE THE FOOD AND PLACE TO SLEEP!
POUND
POUND
Splash Rush
SHE'S SO ENERGETIC IN THE MORNING...
What is she saying?
And the customers are getting fewer and fewer at work!
THAT'S NOT IT
THE SHOP WON'T OPEN TILL NOON. SO GET SOME REST.
Oh well
RIGHT, GOODNIGHT THEN.
SLAM
THAT LISE...
HOW LIKE A WIZARD, STAYING UP ALL NIGHT
HE'S MORE LIKE A MASTER OF SCIENCE SINCE HIS WITCHCRAFT IS EXCELLENT.
HE WAKES UP PRETTY EARLY TOO.
Come on, eat breakfast

. HUH?
KARIN?
ABSOLUTELY NOT!
CAN'T LISE JUST GO?
NOISY NOISY
MORNING WHAT'S UP?
OPEN
LISE! IT'S ABOUT TODAY'S JOB
COULD YOU PLEASE GO WITH SENSEI?
ON A BROOM-STICK.
You can ride it together right?
NO WAY! DO YOU REALLY THINK IT'S A GOOD IDEA TO FLY IN THIS KIND OF WEATHER?!
ONLY A BROOMSTICK CAN FLY IN THIS KIND OF WEATHER!
SO WHAT IS TODAY'S JOB?
THAT REQUIRES RIDING ON A BROOM-STICK
SO THAT'S THE PROBLEM
Karin can't ride a broom-stick
She's afraid of heights and falling
I won't!

3

Colors

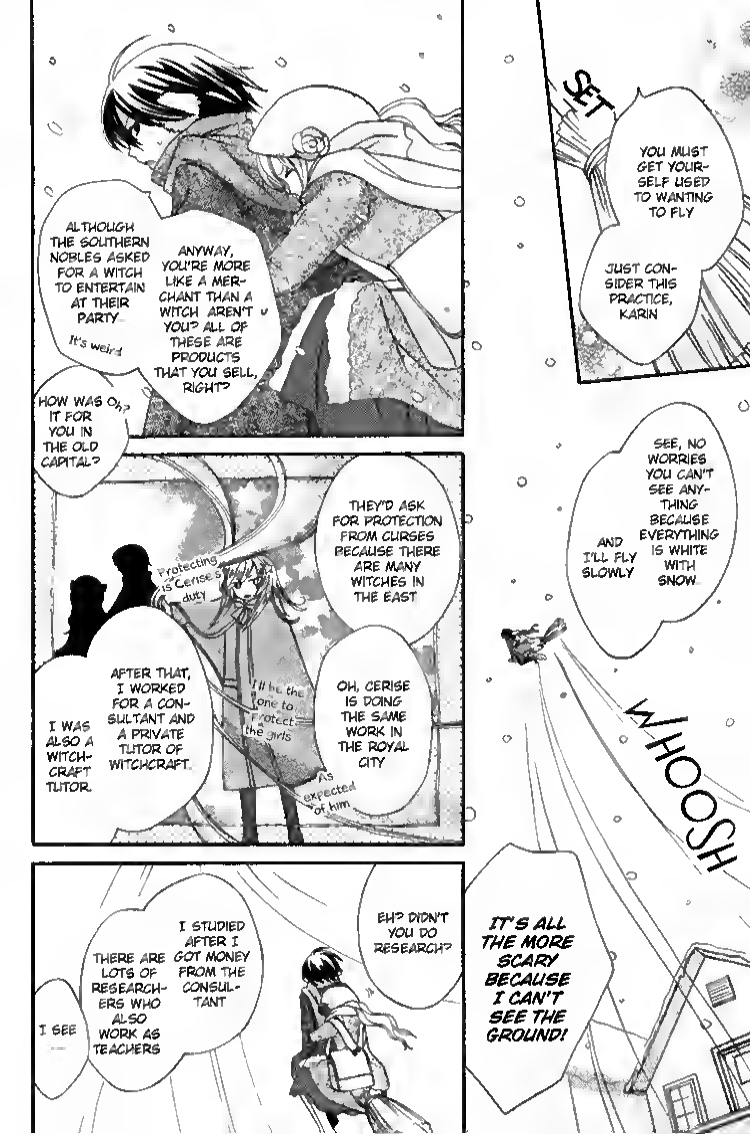
Blue

The front cover of this volume is blue, perfect for hot weather. I like the color blue.

Green

This is also one of my favorites. When the magazine was printed, the original color for these pages was green. Coincidentally too because I wasn't the one who chose the color to be used in the magazine. The magazine also had the colors red, blue, pink, and purple. I like lots of colors, but black is only suitable for comics.

Flower Shower
EVERY YEAR WE ARE CALLED TO PERFORM INCANTATIONS AND WITCH-CRAFT AT HER BIRTHDAY PARTY
IT'S OUR SPECIALTY AS WELL AS THE MOST REQUESTED SPELL IN WINTER. ♡
TODAY IS THE BIRTHDAY OF MISTRESS LEYNA WHO LIVES AT THE TOP OF THE HILL.
BUT THIS YEAR WE WEREN'T CALLED UPON...
WE HAVEN'T SEEN THEIR MESSENGER LATELY EITHER.
She comes regularly to buy tea
A witch-craft show
SO I THOUGHT WE SHOULD SHOULD GO CHECK IN ON THEM
IF SHE CAN'T TRAVEL DOWN THE HILL BE-CAUSE OF THE SNOW, MAYBE WE CAN BRING OUR TEA THERE
THIS IS A JOB, SENSEI! IT'S FOR THE SHOP, RIGHT?!
WE NEED TO EARN MONEY!
Because the profits in winter are so small


SET
YOU MUST GET YOURSELF USED TO WANTING TO FLY
JUST CONSIDER THIS PRACTICE, KARIN
SEE, NO WORRIES YOU CAN'T SEE ANYTHING BECAUSE EVERYTHING IS WHITE WITH SNOW.
AND I'LL FLY SLOWLY
WHOOSH
IT'S ALL THE MORE SCARY BECAUSE I CAN'T SEE THE GROUND!
ANYWAY, YOU'RE MORE LIKE A MERCHANT THAN A WITCH AREN'T YOU? ALL OF THESE ARE PRODUCTS THAT YOU SELL, RIGHT?
ALTHOUGH THE SOUTHERN NOBLES ASKED FOR A WITCH TO ENTERTAIN AT THEIR PARTY
It's weird
HOW WAS IT FOR YOU IN THE OLD CAPITAL?
Oh,?
THEY'D ASK FOR PROTECTION FROM CURSES BECAUSE THERE ARE MANY WITCHES IN THE EAST
Protecting is Cerise's duty
OH, CERISE IS DOING THE SAME WORK IN THE ROYAL CITY
I'll be the one to protect the girls
As expected of him
AFTER THAT, I WORKED FOR A CONSULTANT AND A PRIVATE TUTOR OF WITCHCRAFT.
I WAS ALSO A WITCHCRAFT TUTOR.
EH? DIDN'T YOU DO RESEARCH?
I STUDIED AFTER I GOT MONEY FROM THE CONSULTANT
THERE ARE LOTS OF RESEARCHERS WHO ALSO WORK AS TEACHERS
I SEE

Onsen
So they do get money
THE SOUTHERN NOBLES SEEM TO BE MERCHANTS
SETTING UP ENTERTAINMENT FACILITIES AND CHARGING A CHEAP ADMISSION
THE REESE FAMILY WHO WE'RE VISITING ALSO HAVE A NICE PLACE
OH, THEY HAVE AN ONSEN, ACTUALLY!
THEY'LL PROBABLY LET US USE IT FOR FREE BEFORE WE GO BACK
Super Fun
IT'S SO BIG YOU CAN SWIM IN IT!
ALL RIGHT! WE'LL WARM UP BY GOING THERE BEFORE HEADING HOME!!
TOGETHER ?
That sounds nice
Onsen
Ahh! Karin that's dangerous!
TICKLE
Gyaaah! Lise you started it by talking weird!
NO WAY!
Snoop
HEY, IS THAT THE EDGE OF THE HOUSE UP THERE?
I CAN'T TELL WITH THE SNOW SO THICK

eric Shuri
OH, WIND!
BWOO
HUH?!
THUNK
WE HIT SOME THING!! WE'RE FALLING!!
KARIN, ARE YOU ALL RIGHT?
OF COURSE NOT ! WHAT HAPPENED?
I THINK WE FELL AFTER HITTING A WALL.
ANYWAY, THIS PLACE...
WHOOSH
ISN'T IT THE HOUSE WE'RE LOOKING FOR?

SO THIS HOUSE CAN'T BE SEEN BECAUSE OF THE SNOW?
COME IN THROUGH HERE... I AM ACQUAINTED WITH THE PEOPLE WHO LIVE HERE...
I'M SURE THEY'LL UNDERSTAND THE SITUATION BECAUSE OF THIS SNOW...
Tap
silence
SLIDE
MISS LENA WILL DEFINITELY BE HAPPY
SO WHERE IS THE DOOR TO GET IN?
THIS IS UNUSUAL
THE AIR IS ALSO
IS IT DARK BECAUSE OF THE SNOW?
THERE ARE TRACES OF A SPELL...
I THOUGHT SO TOO DO YOU KNOW WHAT KIND?
It's coming from deep within the house...
WE CAN COUNTER THE SPELL OURSELVES
Poof
YOU'RE RIGHT.
Puff
DONE LET'S GO FIND MISS LENA NOW...

CREAK
IT'S BEEN A WHILE, MISS LENA!
WE HAVEN'T SEEN YOUR MESSENGER LATELY, SO WE DECIDED TO CHECK ON YOU.
COME IN.
KNOCK
KNOCK
Oh!
GOOD SHE'S HERE.
OH— KARIN!
HUFF
HUFF
SORRY, IT'S MY FAULT. I MEANT TO CONTACT YOU...
I'M SO SORRY FOR TROUBLING YOU.
HUH?!
Miss Lena
WHAT...?!
HOW TERRIBLE OF ME TO MAKE A FRIEND LIKE YOU WORRY—
AND MAKE YOU HAVE TO COME HERE IN ALL THIS SNOW.
NO, IT'S NO PROBLEM

MISS LENA YOU DON'T USUALLY ACT LIKE THIS ARE YOU JOKING?
IF YOU ARE, YOU STILL SHOULDN'T ACT THIS WAY
MISS LENA
SHE'S SERIOUS
LENA'S CONDITION IS STRANGE LIKE THAT, MISS
MISS LENA, YOU'RE ENGAGED ?!
I KNOW I'M NOT A SUITABLE CHOICE FOR MR. SHERLIHD. I- I'M...
NICE TO MEET YOU
I'M SHERLIHD SHEAR, LENA'S FIANCE
HOLD ON...
STEP
WE HAVEN'T MADE IT PUBLIC BECAUSE OF HER CONDITION.
EVEN HER BIRTHDAY PARTY HAS BEEN DELAYED.

I'M SORRY TO TROUBLE YOU WITH THIS KIND OF SITUATION.
OH! NOT A PROBLEM.
NICE TO MEET YOU. I'M KARIN.
DON'T WORRY, WE WILL HAVE THE PARTY ONCE YOU ARE WELL.
I DON'T MIND WAITING AT ALL.
I'M SO SORRY, I
Hmm
ALL RIGHT.
I WILL BE IN THE MAIN HOUSE. CALL ME IF ANYTHING HAPPENS.
HMM, YOU'RE RIGHT.
MAYBE SHE WILL CALM DOWN AFTER DRINKING IT.
I BROUGHT RED TEA, LENA'S FAVOURITE.
BY THE WAY

SLAM
I THINK I'VE SEEN HIS FACE BEFORE...
THAT'S NOT THE USUAL MISS LENA SHE'S NOT NORMALLY SO NEGATIVE
HE DID SAY HER CONDITION WAS STRANGE.
I ALWAYS PUT SPELLS IN MY RED TEA TO LEAVE MESSAGES FOR MISS LENA.
BUT THIS IS TOO STRANGE!
I CALL IT...
LISE, HELP ME MAKE TEA, PLEASE.
Come here.
COMING
TA-DA
EVERYDAY ENTHUSIASM AND LUCK AND BEAUTIFUL SKIN HEALTH TEA!
WELL, SHE LIKES IT LIKE THAT
THAT NAME IS WAY TOO LONG!!
And it sounds suspicious
Ohh! Karin that's a great name!
Isn't it?

Right then!
I'LL GIVE IT A BOOST OF ENTHU-SIASM!!
OH, AIR!
BUT,
CHICK
CLATTER
KARIN...
THANK YOU FOR COMING HERE.

4

Lots of fan letters say that you guys like the clothes in this comic. All of the clothes in the shop are super fancy, so it's really difficult to draw. But I love to try because the result is beautiful. Mel's clothes are the hardest to draw. But I like drawing them. I want to wear fancy clothes too. I just realized that in episode 4, Mel wears a coat and hat. The coat isn't that fancy, is it? I also like shawls and scarves. Sometimes I think of buying them, but it never happens because I rarely go outside.

?!
TH-THIS IS LISE, MY CHILDHOOD FRIEND.
I KNEW YOU'D COME!
GOT IT! THANKS FOR COMING, LISE.
YOUR TEA IS ALWAYS EFFECTIVE. WHO'S THAT WITH YOU?

ERM... MISS LENA, ARE YOU FEELING BETTER?
This is more like your usual behavior!
But...
Huh?
Hey!
YOU TWO, HAVE SOME TEA AS WELL!
GO AHEAD, DRINK UP! SIT RIGHT AT THAT TABLE!

I'M CERTAIN THIS HOUSE HAS HAD A SPELL CAST OVER IT.
YES, EVERYONE IN THE HOUSE STARTED CHANGING SINCE THE SNOW STARTED FALLING
PIT
PAT
MY FATHER USED TO ENTERTAIN ALL SORTS OF PEOPLE WHO PASSED BY.
BUT HE HAS STARTED TO HOST PARTIES ONLY FOR NOBLES AND PEOPLE OF HIGH SOCIAL STATUS
HE ALSO CHOSE A FIANCE FOR ME
OH THE GUY JUST NOW...
YES, MR. SHERIHD SHEAR IS A NOBLE FROM THE OLD CAPITAL.
OLD CAPITAL...
IT'S JUST NOT LIKE MY FATHER AT ALL! BUT NO ONE CAN STOP HIM!
NOW FATHER IS SAYING HE WANTS TO ESTABLISH A RELATIONSHIP WITH A GOOD FAMILY OF STRONG LINEAGE...
EVERYONE IS CURSED
EXCEPT ME
BECAUSE I ALWAYS DRINK THIS TEA.
CLOCK

I'M NOT SURE I'LL BE ABLE TO WITHSTAND THE CURSE ONCE THE TEA IS GONE
I WAS HOPING KARIN WOULD BRING SOME ON MY BIRTHDAY.
BUT MY SUPPLY OF TEA IS ALMOST GONE.
YES
I SEE... SO BECAUSE MISS LENA IS ALREADY USING KARIN'S SPELL,
THE CURSE ON THIS HOUSE DOESN'T AFFECT YOU
THAT'S WHY I ACTED SO STRANGE-LY...
I WON'T LET MYSELF REALLY GET CURSED...
IS THAT WHAT IT WAS?
I don't know whether you're help-less or strong
clutch
BUT I'M SCARED.
WHEN I LOOK INTO HIS EYES AND HEAR HIS VOICE, I CAN'T REJECT HIM
HE IS A GOOD PERSON... IT WOULD BE RUDE TO REJECT HIM
I'M THANKFUL YOU CAME BEFORE THE ENGAGEMENT WAS FINAL
HE IS A GOOD PERSON...
SO YOU'LL REFUSE?

EVERY-THING IS MY FAULT! EVEN THIS SNOW!
RATTLE
RATTLE
CALM DOWN! HERE, YOUR TEA.
THIS IS HIS CURSE.
HE CAME ALONG WITH THE SNOW
WE CAN'T OPPOSE HIM
THE ONLY WAY I CAN AVOID HIM IS TO CLOSE MYSELF OFF
BWOO
cough
cough
MISS KARIN, I MUST ASK YOU TO LEAVE
MISS LENA!
WAIT!
KARIN, PLEASE HELP ME.
PLEASE GET RID OF THIS CURSE.
I'LL PAY YOU MUCH MORE FOR YOUR TEA IF YOU CAN DO THIS
I'M BEGGING YOU, KARIN
MISS LENA...

Hm
I'M NOT SURE
IT SEEMS YOUR TEA HAS SOME EFFECT
SO IF WE GIVE IT TO OTHERS TO DRINK...
LOOKS LIKE EVERYONE HAS BEEN AFFECTED
LISE, CAN WE REMOVE THIS CURSE?
MISS LENA IS SO STRONG
SHE'S CONSTANTLY FIGHTING AGAINST THE CURSE
BUT THE EFFECT IS ONLY TEMPORARY
THE CURSE WILL COME BACK, LIKE WITH MISS LENA JUST NOW
WE HAVE TO DO SOMETHING TO CLEAR THE CURSE FROM THIS HOUSE
WHOOSH
THIS IS JUST LIKE A CURSED HOUSE IN A FAIRY-TALE
A LONG TIME AGO, CURSES WERE QUITE COMMON

MAYBE SHERLIHD DID SOMETHING?
HE DIDN'T SEEM LIKE HE COULD CAST SPELLS THOUGH
Hmm
NO... THE NOBLES IN THE OLD CAPITAL EMPLOY WITCHES HE'S PROBABLY THE SAME
BUT HIS FACE SEEMED SO FAMILIAR... MAYBE HE'S RELATED
TO A WITCH?
NO... I THINK HE'S JUST A NORMAL NOBLE
ANYWAY, LET'S FIND SHERLIHD...
I WON'T FORGIVE ANYONE WHO TROUBLES THIS HOUSE!
I LOVE THE NOBLES IN THIS TOWN. THEY ALWAYS ASKED FOR MY ENTHUSIASM SPELLS
ENTHUSIASM?
Yes?
I'M HAPPY TO SEE THEM ENJOYING MY SPELLS
AND ACTUALLY, MISS LENA WAS MY FIRST CLIENT
KARIN'S SPELLS GIVE PEOPLE ENERGY
WHAT A GREAT JOB!

THAT'S WHAT SHE SAID.
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD YOU TALK ABOUT THIS
REALLY? I'LL TELL YOU ALL THE DETAILS WHEN WE GET HOME
LET'S GET TO THE MAIN HOUSE. GO LEFT UP HERE
TAP
sfx: hwoosh
WAH!
!!
WHY IS THERE A BLIZZARD INSIDE THE HOUSE?
SEEMS HE DOESN'T WANT US TO COME
LET'S TURN AROUND THEN.
TAP
WHOOSH

six third
six whoosh
GYAAH!
AHH, HERE TOO!
Eek—!
WAHH!
OWW
WHAT IS THIS?!
WHERE ARE WE?! WE'RE NOWHERE NEAR THE MAIN HOUSE
sheen
slip
Floor's frozen.
IT SEEMS LIKE WE'RE EXPECTED
HOT AIR BLAST!
WOW
IN THAT CASE
. OH, SPIRITS OF FIRE AND WIND...

Phew~
NOW IT'S MELTED, SO LET'S GO
WE CAN FIGHT HIM IF WE HAVE TO.
Good plan.
Wow, not bad.
CRACK
CRACK
Huh?
KARIN, RUN! THERE'S MORE ICE BEHIND US!
Crack
Crack
EHHH? THIS PLACE IS SURROUNDED BY FORESTS, SO YOU SHOULD BE ABLE TO CAST SPELLS TOO!
HELP COVER THE BACK!
Please!
BLOCK
WHOOSH
creak
THE DOOR TO THE MAIN HOUSE ISN'T OPENING.
RATTLE
Hmm.

SO WHAT NOW, KARIN...
OH, WIND...
SMASH THIS!
Slam
UHH...
THE WINDOW WAS BRITTLE.
LISE, CAN YOU BREAK THE WINDOW UP AHEAD?
KARIN... ARE YOU SURE WE'LL BE ABLE TO CROSS HERE?
WE'LL JUST HAVE TO FLY, RIGHT? WE CAN USE MAGIC TO COVER THIS DISTANCE
YOU CAN CARRY ME, RIGHT, LISE?
I knew it!
HOLD ME TIGHT.
I can't breathe.
...NOT TOO TIGHT.
WOOSH
squeeeeze
FLOAT

Thud
IT'S EVEN DARKER HERE
You all right?
Yeah.
huff huff
IT'S BECAUSE OF THE SNOW COVERING THE HOUSE, RIGHT?
I SEE.
THE SNOW THAT IS COVERING THE HOUSE IS JUST LIKE BARRICADE
EH?
IT'S EASIER TO CAST THE SPELL IN A DARK PLACE
HE'S USING OLD MAGIC
SO... THIS CURSE CAN'T BE REMOVED UNTIL IT STOPS SNOWING?
IS THAT POSSIBLE?

DOESN'T MATTER, AS LONG AS IT'S WATER
HE CAN USE SUCH A GREAT MAGIC
Where is it?
YEP, IT'S POSSIBLE. THIS SNOW IS MAGIC, HALF OF IT ILLUSION AND HALF MAN-MADE.
DO YOU KNOW ANY-WHERE NEAR-BY WITH LOTS OF WATER, A LAKE OR A POOL OR SOME-THING?
Hmm
WE COULD DO IT TOO IF WE KNEW THE SPELL.
THERE IS THE ONSEN, BUT THE WATER IS WARM.
THE CURSE WON'T COME BACK ONCE THE SNOW IS GONE
MY TEA MUST BE ABLE TO REMOVE IT!
BUT IF THE BARRICADE ISN'T BROKEN, WHO KNOWS IF THE CURSE CAN BE REMOVED
ALL RIGHT. BE CAREFUL!
Tap
Yeah!
I'M GOING TO THE SOURCE OF THE BARRICADE, THEN
KARIN, GO MAKE TEA FOR EVERY-ONE.
EVERYTHING WILL BE ALL RIGHT! I'LL MAKE THEM ALL DRINK MY TEA!

ST. BAM
ROLL
ROLL
ROLL
AH, WAIT. LET ME HELP YOU.
THIS IS A PRESENT FROM MISS LENA.
EVERYONE, PLEASE DRINK THIS TEA!
FWIP
HOW IS LENA'S CONDITION?
OH, YOU WERE HERE EARLIER, KARIN?
SHERUHD SHEAR.
MISS LENA CALMED DOWN AFTER DRINKING MY TEA
AFTER THAT SHE ASKED ME TO MAKE SOME FOR EVERYONE.
SMILE
THANK GOODNESS
IT'S WONDERFUL THAT LENA HAS SUCH A DEPENDABLE FRIEND

LEON
WHERE IS YOUR FRIEND?
WAS HIS NAME LISETTE?
UM, THERE IS SOMETHING I NEED TO ASK YOU
I ALSO HAVE A QUESTION
ENCHANTED
LISE WENT TO THE ONSEN...
I SEE.
GASP
HE'S GONE?
MY MIND WAS BLANK WHEN I LOOKED AT HIS EYES
HE MENTIONED LISE... LISETTE?
WHO IS THIS GUY?

THE ONSEN
CLATTER
CLATTER
LISE!!
THIS IS IT
SO THIS IS THE SOURCE OF THE SNOW
IT'S GOING OUT THE VENTILATION ON THE ROOF
SO THIS IS THE SOURCE OF THE BARRICADE FORMED BY THE ICE IF IT CAN BE MELTED

OH, SPIRIT OF FIRE!
sizzle
BREAK
DOESN'T WORK...
I'M SURE YOU KNOW QUITE WELL THAT OLD MAGIC CAN ONLY BE REMOVED BY ITS CREATOR,
LISETTE
YOU'RE--!
AND WITHOUT THESE
slip
IT SEEMS THAT YOU DON'T RECOGNIZE ME WITH MY HAIR UP.

ROOD-SENSEI...
I'M ENJOYING YOUR EXPRESSION
ARE YOU THAT SURPRISED?
YOU KNOW I'M A NOBLE, RIGHT?
WHY... ARE YOU DOING THIS HERE...?
GRAB
THIS IS MY JOB AS A NOBLE AND A WITCH
WE PROTECT THE FORMER ROYAL FAMILY, WHO POSSESS THE OLD MAGIC WE MUST PROMOTE ORTHODOX MAGIC-USE
ORTHODOX
MANY NOBLES STILL WORSHIP MAGIC AND RELY ON IT...
THIS IS WHAT THE FORMER ROYAL FAMILY WANTS
TUG
THE NOBLES WHO SUPPORT US PROVIDE LIVING ARRANGEMENTS AND MONEY
THIS REESE FAMILY IS THE SAME. THIS IS A GOOD PLACE
LET GO!

I PLANNED TO PICK YOU UP AFTER I FINISHED WITH THIS FAMILY, BUT YOU CAME BY YOURSELF...
SO IT SEEMS THAT WITCH WITH THE STRANGE CHARMS WAS GOOD FOR SOMETHING
THE HEAD OF THE FAMILY ASKED TO SEE THE OLD MAGIC AFTER I TOLD HIM ABOUT IT...
SO I AGREED
cough
YOU HYPNOTIZE PEOPLE WITH MAGIC, DON'T YOU?
THAT'S BRAINWASHING. THAT MAGIC IS FORBIDDEN!
OH SPIRIT OF FIRE!
WHOOSH
BOOOM
tap
tap
tap
LISE...!
HOW STUPID DIDN'T I TEACH YOU THAT THE CREATOR OF THE BARRICADE HAS THE ADVANTAGE?
HERE SHE COMES

Press
LISE!!
THUD
flash
KARIN! MELT THIS ICE TO GET RID OF THE SNOW!
YOU SHOULD BE ABLE DO IT IF YOU BORROW ENERGY FROM THE SPIRIT IN THIS ROOM.
WHOOSH
OH WIND GIVE HIM DIZZINESS...
WH—
Eh?!
Hiyo!
EVEN FROM INSIDE THE BARRICADE? THEN I CAN USE THE SAME MAGIC I USE IM THE CITY...?
WILL THIS WORK?
YES, IT WILL.
sizzle
Blub
Crackle
OH, ICE...

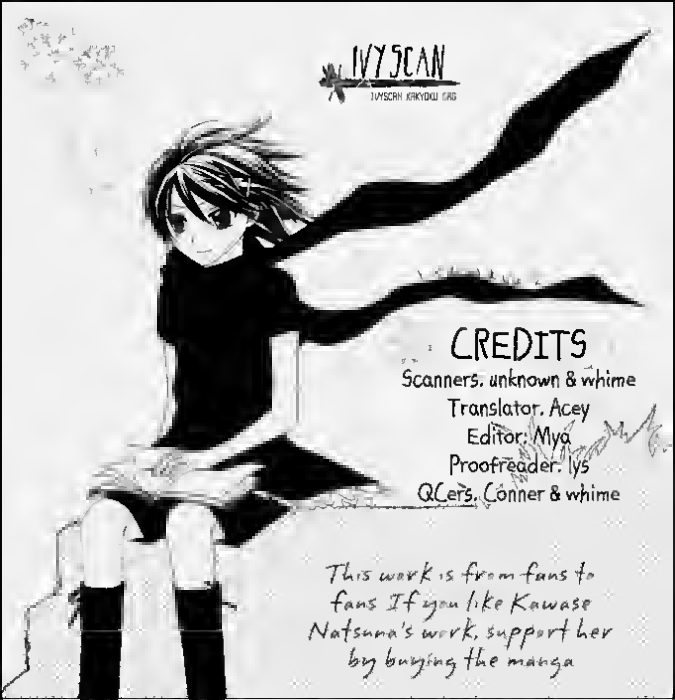
sfx: Crash
...MELT
!!
CRACKLE
Splurt
Hiss
I broke it.

SHINE
INTERESTING.
IT SEEMS THIS NEEDS MORE RESEARCH.
swish
I'LL BE BACK ONE OF THESE DAYS TO PICK UP THE BOTH OF YOU.
THANK YOU, KARIN.
I NOTICED QUITE A FEW THINGS WERE BROKEN, BUT .
NEVER MIND THAT. ♡

SORRY YOU EVEN LET ME BORROW YOUR CLOTHES...
THAT'S TRUE WELL, THEN...
JUST THINK OF THOSE CLOTHES AS PAYMENT FOR THE TEA
ANYWAY, YOU MUST COME AGAIN FOR THE PARTY BRING MEL WITH YOU
Okay?
MISS LENA.
OF COURSE
WHOOSH
BUT THAT NOBLE WHO DISAPPEARED, WHO WAS HE?
HE'S AN OLD-MAGIC USER AND THE HEAD OF THE ORTHODOX LINE
ORTHODOX LINE? WHAT'S THAT?
TO PUT IT SIMPLY, THEY ARE PEOPLE WHO MISUSE MAGIC AND USE NOBLES' POWER TO GET AWAY WITH IT.
SOUNDS SIMPLE ENOUGH. WHY ARE THOSE PEOPLE IN THE SOUTHERN CITY?
How troublesome

I WILL PROTECT US IF THEY COME AGAIN.
WHAT ARE YOU SAYING? I'LL DO THE PROTECTING
BECAUSE I LOVE THIS CITY
Eh
NO, I KINDA MEANT I'D PROTECT YOU
THAT'S RIGHT
LET'S PROTECT THIS CITY TOGETHER
KARIN, IT SEEMS LIKE YOU'RE NOT SO SCARED OF RIDING ON A BROOMSTICK NOW
I noticed earlier
LOOK HOW THE CITY SPARKLES BECAUSE OF THE SNOW'S REFLECTIONS
GYAAH! I WISH YOU HADN'T REMINDED ME...!
I'd actually forgotten!
I'M CURIOUS ABOUT THAT, BUT...
HOW DOES HE KNOW ABOUT THAT HEAD OF THE ORTHODOX LINE?
Ahahahaha

AH, WHATEVER
RIGHT NOW HE'S LAUGHING BELOW THIS SKY.
AND HE SAID WE'D PROTECT THIS CITY TOGETHER.
EEEH?!
SORRY...
HOW MUCH DID WE SELL TODAY?
WELCOME BAAACK! ♡


IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOU GAS
CREDITS
Scanners. unknown & whime
Translator. Acey
Editor. Mya
Proofreader. lys
QCers. Conner & whime
This work is from fans to fans If you like Kawase Natsuna's work, support her by buying the manga

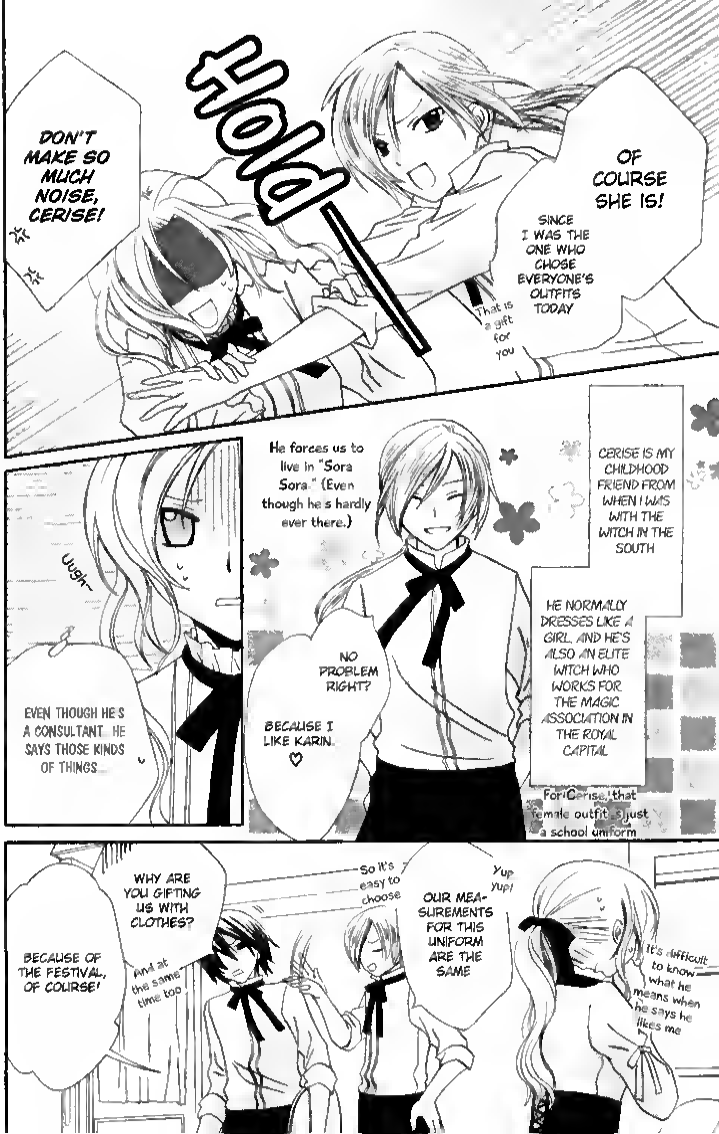
飛べない魔女
Tobenai Majo
the witch who can't fly
第6話
CHAPTER 6

THIS IS THE "SORA SORA" CHARM SHOP IN SOUTHERN AVENUE
TODAY WE OPENED THE CAFE TO CELEBRATE THE SPRING SEASON
COME BUY THE MAGICAL BLACK TEA!
THE BLACK TEA CONTAINS A CHARM TO BRING HAPPINESS
COME BUY THE CHARMED TEA
THE CHARM WILL CERTAINLY HELP YOU.
USUALLY WE SELL BLACK TEA AND BLESSED MEDICINE
THE MAIN STORE IS IN THE FOREST MY BRANCH ONLY OPENS AS LONG AS THE FESTIVAL RUNS
KARIN~
WELCOME TO OUR STORE YOU CAME AS A COUPLE TODAY?
Customer
Ehe~
IT'S ALL THANKS TO THAT RELATIONSHIP CHARM!

TODAY, ALL I WANT TO DO IS EAT
I came here first so there would be no regrets later
It's because it's a festival!!
SURE
YOU LOOK HEALTHY THOUGH
DON'T EAT IT AS YOU PLEASE
Hey
KARIN,
CAN YOU BRING ME SOME NORMAL DIARRHEA MEDICINE?
The tea here is good
LET'S TRY IT.
CHARMED TEA, YOU SAY
All right
Please get the one that tastes bitter
JUST BECAUSE IT'S A FESTIVAL, IT DOESN'T MEAN THEY SHOULD DRINK SO MUCH.
MEL, IS THERE ANY MEDICINE FOR INTOXI-CATION?
Thank you for coming
SENSEI, YOU GET A LOT OF CUSTOMERS AT THIS FESTIVAL, HUH?
IT'S BECAUSE WE HAVE ENOUGH EMPLOYEES THIS YEAR,
SO WE CAN PROMOTE THE CAFE
ほぁ
sfx: delighted

Pleased to meet you. I'm the manager of the restaurant next door
Afternoon
Sigh
Come on, let's drink tea here
Ah, good idea!
I CAME HERE TO SEE WHAT EVERYONE WAS TALKING ABOUT
Afternoon
Ah
GOOD AFTERNOON
INDEED. OUR GUESTS WERE SNATCHED AWAY
FEMALE CUSTOMERS RAISED BY 30% ☆
THEY ARE THE CUTEST GUYS I'VE EVER SEEN
EH?!
THAT'S NOT IT AT ALL...
So it's that one?
THAT KID WITH THE BLACK HAIR IS ALWAYS HERE, RIGHT?
SO KARIN, WHICH ONE OF THEM ARE YOU GOING OUT WITH?
空空空
NOW THAT I THINK ABOUT IT
THERE'S ME KARIN THE OWNER OF THIS SHOP WITH MY APPRENTICE MEL.
All right
Hajime
INTRODUCE US NEXT TIME, OKAY?
TODAY, LET'S BATTLE!

I'D PROMISED TO LEARN HOW TO FLY ON A BROOMSTICK.
WE WERE SEPARATED BECAUSE I BECAME A STUDENT OF THE WITCH IN THE SOUTH
AND I WASN'T ABLE TO FULFILL MY PROMISE
BUT WE MET AGAIN WHEN HE WAS A GUY WITH A FALSE NAME
THAT TIME HE WAS WEARING FEMALE CLOTHES SO I DIDN'T KNOW HE WAS ACTUALLY A GUY
LISE IS MY CHILDHOOD FRIEND
AND LISETTE WHO OPENED A SHOP IN THE FOREST
IN FORGIVENESS FOR LYING HE ASKED TO HELP OUT AT THE STORE AND WE WOULD LIVE TOGETHER.
Stare
WHAT'S UP?
SO . . .
BUT WE'RE NOT GOING OUT
KARIN IS ALSO CUTE
.....
Ahaha
THOSE CLOTHES SUIT YOU
NOTHING

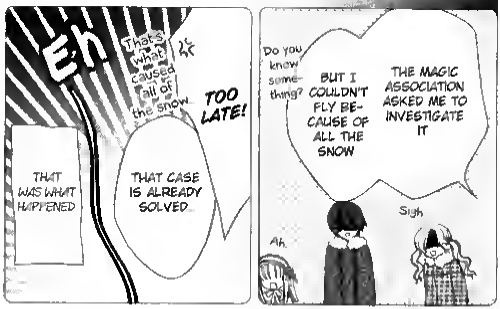

Hold
DON'T MAKE SO MUCH NOISE, CERISE!
That is a gift for you
SINCE I WAS THE ONE WHO CHOSE EVERYONE'S OUTFITS TODAY
OF COURSE SHE IS!
Ugh~
EVEN THOUGH HE'S A CONSULTANT, HE SAYS THOSE KINDS OF THINGS
He forces us to live in "Sora Sora." (Even though he's hardly ever there.)
NO PROBLEM RIGHT?
BECAUSE I LIKE KARIN. ♡
CERISE IS MY CHILDHOOD FRIEND FROM WHEN I WAS WITH THE WITCH IN THE SOUTH
HE NORMALLY DRESSES LIKE A GIRL, AND HE'S ALSO AN ELITE WITCH WHO WORKS FOR THE MAGIC ASSOCIATION IN THE ROYAL CAPITAL
For Cerise, that female outfit is just a school uniform
WHY ARE YOU GIFTING US WITH CLOTHES?
BECAUSE OF THE FESTIVAL, OF COURSE!
And at the same time too
So it's easy to choose
Yup yup!
OUR MEASUREMENTS FOR THIS UNIFORM ARE THE SAME
It's difficult to know what he means when he says he likes me

5

Southern Avenue

Volume 2 talks about Southern Avenue. In story 4, they rode a bus to the town. In story 5, they're in a house on top of a hill. In story 6, there is a building in the center of a harbor that has a sidewalk for people to walk to and from the shop. Every story also has its own star. Little shows up in story 4. Cerise, who returned to the royal capital, is not present in stories 4 and 5.

THANK GOODNESS HE WASN'T THERE.
IS THIS HIS WAY OF APOLOGIZING FOR NOT BEING HERE THAT WINTER?
Cerise is cute isn't he?
Am I right?
WHAT'S IMPORTANT IS THAT YOU ALL MUST LOOK GOOD!!


Eh
That's what caused all of the snow.
TOO LATE!
THAT WAS WHAT HAPPENED
THAT CASE IS ALREADY SOLVED.
Do you know something?
BUT I COULDN'T FLY BECAUSE OF ALL THE SNOW
THE MAGIC ASSOCIATION ASKED ME TO INVESTIGATE IT
Sigh
Ah.

Wah, how cute!
Heh
AH HE RAN AWAY, HOW CUTE
INDEED...
MEL, LET ME HELP YOU
THIS ISN'T A SIGN OF FORGIVENESS THOUGH
THIS IS TO CELEBRATE THE FESTIVAL
IN THE EAST THE FESTIVALS ARE MORE FORMAL.
Quite a difference.
SINCE IT'S THE FIRST TIME I'VE GONE TO ONE OF THE SOUTHERN FESTIVALS
TODAY, CERISE TOLD ME TO HAVE FUN,
Lise, you're in charge of making tea today?
So this is your job
Hehe
LATER ON YOU HAVE TO BE A GUIDE FOR THE FESTIVAL
I'm in charge of promotion
Old Capital
Royal Capital
Southern Avenue
We are here.
HOWEVER MORE RECENTLY HISTORY HAS BEEN CENTERED ON THE WEST AND THE ROYAL CAPITAL.
THIS COUNTRY HAS A LONG HISTORY ESPECIALLY IN THE EAST AND THE OLD CAPITAL.

AH... YOU'RE A TOURIST, AREN'T YOU?
TAKES
A CHARM SHOP?
I'M SURPRISED THERE'S ONE IN THE MIDDLE OF A TOWN
Usually it's in the middle of a forest
EVERYONE HERE IS A REAL WITCH ♡
I AM KARIN, THE OWNER OF THE SHOP
This can be a nice souvenir
COME TRY OUR DELICIOUS TEA THAT WILL CHEER YOU UP ♡
WE TRY TO HELP EVERY-ONE THAT PASSES BY THIS SHOP
AH
MY OPINION ON WITCHES HAS NOW CHANGED. YOU ARE DIFFERENT TO THE ONES WHERE I'M FROM.
YOUR SMILE ALREADY BRINGS ME HAPPINESS

That that
Huh?!
GIVES!
A LUCKY MEETING! I'M LOGINE.
PLEASE ACCEPT THESE FLOWERS IN RETURN FOR BRIGHTENING MY DAY WITH YOUR SMILE.
WAH PRETTY FLOWERS
I will buy you anything.
YOU'RE AS SWEET AS A DOLL
CALL ME ONII-SAMA
Wah~ ♡
Parkle
Parkle
Oya.
THIS YOUNG MAN HERE ALSO LOOKS SO CUTE
YOU'LL LOOK EVEN CUTER IF YOU SMILE
SO WHERE DO I HAVE TO SIT?
v YOU'RE A CUSTOMER, RIGHT?
THEN PLEASE, STAY THERE!!
No nee...
Oni-sama...

roar
I HATE THAT GUY
LISE, YOU GO THERE
ARE YOU A NOBLE FROM THE OLD CAPITAL?
Oh?
YOU NOTICED MANY TELL ME I DON'T LOOK THE PART
Oh yes, there aren't many witches here.
I WAS BORN IN THE EAST EARLIER, YOU SAID "WITCHES FROM WHERE I'M FROM"
USUALLY, NOBLES FROM THE EAST HAVE THEIR OWN PRIVATE WITCH
BUT YOU'RE CHANGING THE SUBJECT
FORBIDDEN RITUALS
WHERE THE NOBLES GATHER TOGETHER TO MISUSE SPELLS
THEY WERE RESPONSIBLE FOR CURSING THE HOUSE THAT WINTER
ALSO, ARE YOU IN CONTACT OR KNOW ABOUT THE FORBIDDEN RITUAL?
ARE YOU PART OF THEM?
I HATE THEM.

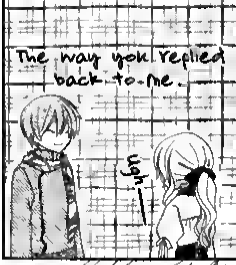
I'M DIFFER-ENT...
You live in the South
IT'S SO OLD-FASHIONED! AGES HAVE ADVANCED, IT'S BETTER TO STOP WITH THAT KIND OF STUFF NOW
THEY GATHER TO PERFORM SPELLS AND THINK OF THEMSELVES AS SPECIAL, RIGHT?
WELL, IF YOU'RE GOING TO THINK OF ME AS THE BAD GUY, JUST BECAUSE I'M A NOBLE FROM THE OLD CAPITAL...
THANK YOU. CALL ME LOGI.
MY WITCH MUST IMITATE YOUR SMILE
Thank you...
Thank you very much
I'LL GIVE YOU TEA WITH NO CHARGE AS THANKS...
MR. LOGINE
THE ATMOSPHERE IN THE OLD CAPITAL IS SO WRAPPED IN TRADITION THAT IT'S SUFFOCAT-ING
BUT THIS TOWN IS PRETTY, RIGHT?
Very pleasing to the eye

OH YEAH, KARIN.
CAN I ASK YOU FOR A FAVOR?
SURE IF IT'S SOMETHING I CAN DO
COME WALK AROUND THE FESTIVAL WITH ME UNTIL MY WITCH IS FOUND.
YOU ALREADY SAID YOU WOULD, SO GUIDE ME HERE.
I WANT TO KNOW MORE ABOUT THIS TOWN AND KARIN.
UM.
HOW IS THAT A WITCH'S JOB?
TO GIVE KNOWLEDGE IS ALSO A WITCH'S JOB RIGHT?
IT'S POSSIBLE TO FULFILL MY REQUEST AS WELL AS HANDING OUT LEAFLETS AT ONCE
IF THAT IS SO, THEN LET ME DO IT INSTEAD.
YOU'D BE FINE TOO.
BUT I LIKE FEMALES MORE.
Sorry
Whoa!
You only want females, huh!?
I'll
Oh well
HOPEFULLY THIS WILL BE A GOOD FESTIVAL.
LOGI IS A GUEST IN THIS TOWN
Thank you!
I'LL PAY YOU FOR THE TROUBLE.

Kevin come on
!!!
AH.
whirr whirr
I CAN DO IT TOO
UWAH... IT LOOKS LIKE A STREET MAGIC PERFORMANCE
MAGIC CAN BE FREELY PERFORMED HERE...
LISE WAS SURPRISED TOO.
IS LISE THE GUY WHO WAS BORN IN THE EAST?
YES, THIS IS THE FIRST TIME LISE HAS BEEN TO A FESTIVAL HERE

Sigh
Karin would you come over?
I'M THE ONE WHO'S SUPPOSED TO BE THE GUIDE HERE
Here taste this
A flower for you
Thanks
UP AHEAD IS THE HARBOR. THE BEACH IS ALSO NICE
THERE ARE EVEN ANTIQUE SHOPS
IT SEEMS LIKE THIS NEIGHBORHOOD IS VERY HISTORIC
Ehe
YOU LIKE TO MENTION LISE
THE BLONDIE IS CUTE, BUT IT LOOKS LIKE KARIN PREFERS LISE
Yeah
AH, EVEN THE CAKES HERE HAVE A HISTORY
HISTORY LISE WOULD PROBABLY WANT TO KNOW
LOGI IS A GUEST SO IT SEEMS WRONG IF I TELL YOU ABOUT US
YOU CAN'T?
CAN'T YOU TELL ME EVEN A LITTLE BIT?
Ahaha
Ha ha
WHY IS EVERY-ONE ASKING ME THAT TODAY?
Is it because of the festival?
THAT'S NOT IT.
I'M JUST CURIOUS ABOUT YOUR RE-LATIONSHIP WITH THEM
FORGIVE MY NOSI-NESS
Tell me

Ooh
SO LISE IS MORE SPECIAL
I ALSO LIKE THE ONE WITH BLACK HAIR. THEY ARE PERFECT FOR CHEERFUL PEOPLE LIKE HIS
Right?


The way you replied back to me..
Ugh!

NOT REALLY
BUT YOU SAID "ALSO"?
I thought so
SO LOGI ALSO LIKES SOMEONE WITH BLACK HAIR?
Hmm

KARIN DOESN'T WANT TO EXPLAIN FURTHER, HUH?
I UNDERSTAND YOUR FEELINGS AS CHILDHOOD FRIENDS WITH THEM
There is no end to this
THAT IS WHY IT'S NOT LIKE THAT.

Sigh
CERISE IS MY CHILDHOOD FRIEND WHO CAME TO HELP ON HIS OWN ACCORD
LISE IS ALSO MY CHILDHOOD FRIEND, WHOM I RECENTLY REUNITED WITH AND WHO HELPS ME IN THE SHOP BECAUSE OF A PROMISE
YES. I MADE A NEW PROMISE
I WILL TAKE NOTE THAT YOU'VE PROMISED TO BECOME A FAMED SHOP OWNER WITCH...

THIS IS CONFUSING...
LOGI?
TURN
Eh?
DIDN'T YOU PROMISE TO GO THERE?
I WANT TO HELP PASS OUT FLIERS OVER THERE TOO
COME HERE! GUIDE ME...
AH, KARIN!
AH.
ISN'T THAT PERSON THE ONE WHO YOU BROUGHT?
EH? NO...
SO YOU DIDN'T SEE, BUT YOU KNEW.
SO IT IS THAT PERSON, RIGHT?
BECAUSE THAT PERSON WEARS BLACK CLOTHES JUST LIKE A WITCH WOULD!
.....

TAP
AH, THAT PERSON LEFT
YOU! WITH THE BLACK CLOTHES. WAIT!
SO CUTE...
!!!IS WITCH IS SMALLER THAN I THOUGHT
?
Stare
ARE YOU A GIRL OR A GUY?
LOGI, GOOD THING I FOUND HIM ALREADY
I thought so!
NOD
NOD
ARE YOU LOOKING FOR LOGINE?
EH?! HE DISAP-PEARED?!

6

Flowers

Flowers are abundant in spring. Flowers can make us happy, cheery, and peaceful. This year, I was lucky and was able to see the cherry blossoms and relax. But too bad, I missed seeing the plums

Wah. This person is crying!
HEY, LOGI WAS LOOKING FOR YOU
OH YEAH, WAIT IN THIS SHOP. I WILL BRING LOGI THERE WHEN I SEE HIM.
Here's the map
CHARM SHOP?
YES, THE STAFF AND I ARE ALSO WITCHES
WAIT THERE!

LOGI!
I found you!
LOGI, WHY ARE YOU HIDING?
I WASN'T HIDING...
I WAS JUST LOOKING AT THIS STORE HERE
Look here!
You're lying to me aren't ya?
WHAT DO YOU MEAN? I WAS GOING TO ASK IF THAT KID CAN TELL YOU.
THE POOR THING ALMOST CRIED
Eh?
JESSY? CRYING?!
THAT'S IMPOSSIBLE!
Wah
YOU REALLY LIKE PEOPLE WHO HAVE BLACK HAIR, HUH?
Mmm
So cute. Jessy is SO CUTE!!
Especially that black hair!
Ugh
SO THE NAME IS JESSY. YOU DO CARE ABOUT THAT PERSON
WHY DID YOU RUN AWAY FROM SUCH A NICE KID?

PLEASE DON'T FOOL ME.
DO YOU HATE JESSY?
smiles
A CUTE KID LIKE THAT SHOULD ALSO SMILE ♡
BUT KARIN SMILES
BUT I'M LONELY BECAUSE THAT PERSON CAN'T BE FOOLED AS EASILY AS KARIN.
Are all witches like that?
Why am I admitting this?
OF COURSE NOT!
IT'S JUST THAT JESSY IS ALWAYS QUIETLY NEXT TO ME
THAT'S JESSY'S JOB THOUGH
BUT THEN I'M CONFUSED
Oh
Ahh.
THIS IS BECAUSE JESSY CAN'T SMILE!
EVEN THOUGH I WANT THAT PERSON TO SMILE!!
A smile would be even cuter.
Ehem.
YOU LIKE THAT PERSON SO MUCH THAT YOU'RE GOING CRAZY.
I RAN AWAY AFTER I REALIZED IT.

Eeek?
Why?
I WANTED US TO HAVE FUN TODAY
JESSY ALWAYS WEARS BLACK - THAT'S WHY I PREPARED A DIFFERENT COLOR BUT...
.....
WHY DO YOU ALWAYS WEAR BLACK?
That is not cute
WITCHES DO NOT NEED TO LOOK CUTE
MY RESPONSIBILITY IS TO PROTECT MASTER LOGINE
So you don't want to look cute?
EVEN THOUGH YOU'RE AT THIS FESTIVAL...
I WANT JESSY...
THERE ARE LOTS OF DANGERS AT THE FESTIVAL!
W...WHAT SHOULD I SAY?
Ugh
THAT SERIOUS GAZE MADE ME FEEL TROUBLED, SO I RAN AWAY.
Ah
I'M SURE THAT KID HATES ME
BUT JESSY DOESN'T UNDERSTAND!
That's why I'm afraid of when we'll meet.
Hoah
I CAN MAKE OTHER GIRLS HAPPY
AND BECOME GOOD FRIENDS WITH THEM
BUT I CAN'T TREAT JESSY THE SAME WAS AS THE OTHERS
BECAUSE THAT PERSON'S AWARENESS IS TOO STRONG

THAT'S WHY I TRY NOT TO THINK ABOUT IT, BUT
DO YOU UNDERSTAND?
空
THIS IS SORA SORA?
WELCOME
AH...
Blush!!
AH, LISETTE?
JESSY?!
SO YOU ARE LOGINE'S WITCH?
HOW DID YOU KNOW?
Your friend?
From your clothes
PLEASE, SIT.
You got the leaflet from Karin right?

THANK GOODNESS JESSY WAITED AT THE SHOP
THAT KID WILL BE SO HAPPY TO SEE YOU.
THAT'S LISE, THE PERSON YOU MET BEFORE
I HAVEN'T SEEN JESSY LAUGHING LIKE THAT BEFORE
WHO IS THAT GUY?
SO THAT KID CAN SMILE...
A GIRL SHOULD ALWAYS SMILE
What's with all the commotion?
THAT'S WHY I HATE THOSE CLOTHES! SHE'S ALWAYS MISTAKEN FOR A GUY!
THERE ARE ALSO BOYS WHO LOOK CUTE TOO
Sorry
SO THAT PERSON IS ACTUALLY A GIRL
STANDS UP
MASTER LOGINE
WHY DOES SHE WEAR THOSE HORRID CLOTHES?
CAN'T YOU TELL BY HER CUTE FACE?!

Ah.
She heard me?
I FINALLY UNDERSTAND WHAT MASTER LOGINE MEANT AFTER SEEING THESE PEOPLE.
THESE WITCHES WEAR BRIGHT CLOTHES
Eh?
IT'S A FESTIVAL
BUT THEN YOU RAN AWAY
IT SEEMS MASTER DOESN'T NEED ME TO PROTECT HIM ANY MORE
ASK THEM TO PROTECT YOU. I AM GOING HOME.
RUN
JESSY, WAIT!
WHY AREN'T YOU CHASING HER?
WHAT'S THE POINT?!
))
Argghh~
I WILL GO TAKE CARE OF THIS PROBLEM.
Okay?!
WAIT FOR ME. I'LL COME TOO!
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
WHY DOES KARIN WANT TO GO TOO?
CERISE, TAKE CARE OF THE SHOP
RUSH
EH?!
Lise too
WHOOSH

SO SHE WAS SERIOUS ABOUT THIS
Ugh
She runs fast
SHE DISAPPEARED
WHY ARE WITCHES FROM THE EAST SO SERIOUS?
WHY IS THAT?
YOU HAVE TO TELL ME CLEARLY THIS TIME
DO YOU KNOW ABOUT THE FORBIDDEN SPELLS?
EH... LIKE WHAT WE WERE TALKING ABOUT EARLIER?
YEAH. I HATE THEM.
A LONG TIME AGO, JESSY WAS PART OF THEM.
I'll tell you about the forbidden spells!
THE PEOPLE INVOLVED IN FORBIDDEN SPELLS USUALLY CONSIST OF THE NOBLES AND WITCHES FROM THE OLD CAPITAL.
THEY SEND WITCHES TO THE HOUSES OF NOBLES WHO WANT MORE MEMBERS IN THEIR HOUSEHOLD. THAT'S WHY JESSY CAME TO MY HOUSE
DAMN... THEY SENT ME THE TYPE OF WITCH THAT I LIKE
I can't make her a member though

Because of that I decided not to take her into my household
I'll make her leave that group
She's cute and that kind of stuff
I'm interested in the history of the south west region and the current royal family
Do you know about it? If not, let's learn together
This is interesting
Ok
Witches must know what's happening in the world
Jessy is obedient and serious
So she quickly adapted
Afterward she left the group doing forbidden rituals
So that's why I continued learning with her.
But then
She didn't understand any of my sweet words
You are cute when you are studying
Studying has nothing to do with appearance you don't have to say that
Eh?
Master, it's better if you were quiet like usual
So that's what you thought
Even though I'm not that kind of person.
I actually like to talk.
Don't bother about it I'm a witch

I DON'T KNOW WHICH ONE IS THE REAL LOG! ANY MORE
What should I do now?
So troublesome
ONLY JESSY THOUGHT THAT EVEN THOUGH I TALKED TO HER NORMALLY, TOO
JESSY THOUGHT THAT WAS HOW I USUALLY AM.
TALKING NORMALLY WILL NOT WORK
JESSY'S POINT OF VIEW IS DIFFERENT FROM OTHER PEOPLE.
IT'S NOT JUST JESSY WHO HAS DISCOVERED THAT
OF COURSE YOU HAVE A SERIOUS SIDE

JESSY USUALLY WEARS BLACK CLOTHES
Talking off-handedly
Mm~
Mm~
IS... IS THIS WEIRD?
THAT'S TRUE, THOSE CLOTHES!
I MADE ONE OF MY USUAL COMMENTS
YOU DON'T HAVE TO SAY ANY-THING IF SHE TOLD YOU TO BE QUIET.
Well...
REALLY? SO WHAT SHOULD I DO?
What do you say?
Anyway...
Sigh
What's that supposed to mean...
I BECAME EVEN MORE CONFUSED
LET'S GO LOOK FOR HER HER CLOTHES WILL MAKE HER EASY TO FIND
I WANT TO TRY WEARING IT
Don't think about it
NO THAT'S JUST YOUR SPECIAL CHARAC-TERISTIC

LOGI, COME ON
MAYBE...
HE DISAP-PEARED AGAIN.
HE RAN TO THE FRONT THERE
suddenly appeared
SO LISE WAS HERE.
JESSY IS ONE OF THE NICEST PEOPLE I'VE MET.
DO YOU KNOW JESSY?
A LITTLE
LET'S GO FIND THEM.
YES
WE'LL TALK WHILE WE LOOK FOR THEM.
IT'S FASTER BY FLYING
EH?!
I CAN'T FLY ON BROOM-STICKS!
THERE ARE GOOD PLACES TO LOOK FROM IF YOU JUST GO HIGH ENOUGH

OVER THERE
CENTRAL HALL! NOBODY ELSE WILL BE UP THERE!
ARE WE REALLY WALKING UP THERE?
OUR GOAL IS TO FIND PEOPLE...
EVERYONE IN TOWN GOES ON FOOT.
USE YOUR ENERGY FOR ONCE
LOOK!
THE VIEW IS PRETTY, RIGHT?

SO YOU FOUND ME OUT.
HEY, LISE, DID YOU USED TO PARTICIPATE IN THOSE FORBIDDEN RITUALS?
DID YOU MEET JESSY THERE?
YOU'RE RIGHT.
Jessy is wearing black though.
BUT IT'S DIFFICULT TO FIND SOMEONE.
THE BUILDINGS AND STREETS ARE TOO SMALL TO BE CLEARLY VISIBLE
YES
I THOUGHT SO. I HEARD JESSY HAD BEEN A PART OF THOSE
AND LISE ALSO KNEW THEM FOR A WHILE ALREADY.
AT THAT TIME, I DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT THE FORBIDDEN MAGIC
WE MET WHEN I WAS INTERESTED IN OLD MAGIC AND STUDYING IT
I TOLD YOU I WAS RESEARCHING THE HISTORY OF MAGIC
THAT PERSON IS THE TEACHER WHO TAUGHT ME OLD MAGIC
TEACHER...!

I LEFT AFTER I REALIZED THEY WERE MISUSING MAGIC
JESSY AS WELL
I SEE
I WAS WORRIED, BUT NOW I'M RELIEVED
I WAS TROUBLED TOO, BUT NOW THAT I THINK ABOUT IT, I MUST SAY,
WHO KNOWS WHAT WILL HAPPEN AFTER ALL THIS
Eh?
ISN'T LISE WORKING IN THE CHARM SHOP?
That's true
WHAT I DO KNOW IS, I DON'T GET TO FLY TODAY
We can't look for them this way
I THOUGHT I WOULD LOSE HIM AGAIN
I...
Ah
ISN'T THAT LOGINE?
WHERE?
THE ONE WHO'S WEARING A BLACK COAT
DID HE JUST BUY IT RECENTLY?
SEEMS LIKE WE HAVE TO USE THIS AFTER ALL.
EH?
SWING

sfx: whoosh
Kyaaa
LOGINE! HAS JESSY BEEN FOUND YET?
WHOOSH
YOU BET?
IT SEEMS THAT SHE WENT TO THE HARBOR
EVERYONE KNEW WHOM I MEANT WHEN I ASKED ABOUT A GIRL IN BLACK CLOTHES
GOOD THING THOSE CLOTHES ARE HER TRADE-MARK
SO WHY ARE YOU ALSO WEARING A BLACK COAT?
I TOLD HER THAT'S HER "SPECIAL CHARACTER-ISTIC".
ALTHOUGH I AM THE ONE WHO SAID THAT...
Ugh.

JESSY...
EVEN THOUGH I ALREADY PREPARED THIS COAT...
I WILL ONLY BE EMBARRASSED
AREN'T YOU GOING TO APPROACH HER?
AND THEN WHAT WOULD I SAY ?
THIS CHARM WILL BRING YOU COURAGE.
JESSY WILL MEET YOU.
sfx shine
shine
IF THAT'S THE CASE LET ME GIVE YOU A CHARM.
THIS IS MY SPECIALTY.

MASTER LOGINE?
WHY ARE YOU WEARING CLOTHES LIKE THAT? IS SOMETHING THE MATTER?
Where are the people from the charm shop?!
TAP TAP TAP
SHE REALLY CAME
NO, THAT
become black because of magic
Karin said this will make me courageous
SORRY... I FORGOT THAT I TOLD YOU THESE KINDS OF CLOTHES ARE YOUR SPECIAL CHARACTERISTIC
SO I'D DISAPPOINTED YOU
I HAD ALSO FORGOTTEN THAT JESSY WAS ACCOMPANYING ME ONLY BECAUSE OF HER DUTY
I AM ASHAMED OF MYSELF FOR NOT MAKING YOU HAPPY
That's why I ran away
EVEN THOUGH I BOUGHT HER FLOWERS TO APOLOGIZE, I COULDN'T EVEN GIVE IT TO HER
NO... I AM THE ONE AT FAULT BECAUSE I DIDN'T PROTECT MASTER LOGINE
EVEN THOUGH I AM A WITCH...
THAT'S WHY MASTER SHOULD BE HAPPY WITHOUT ME.
MASTER DOESN'T NEED TO CARE ABOUT ME ANY MORE.
TURN

WAIT!!
GRASP
JESSY
THOSE CLOTHES
Ah.
THIS IT'S
I WANTED TO WEAR THIS, BUT I COULDN'T FIND MATCHING SHOES..
IT'S BETTER IF I WEAR MY NORMAL CLOTHES..
RIP
blush
EH?
UM.
THANK YOU
I AM VERY HAPPY
It's perfect.
MASTER LOGINE..
AH~ I'M SPEECHLESS
ANYWAY..

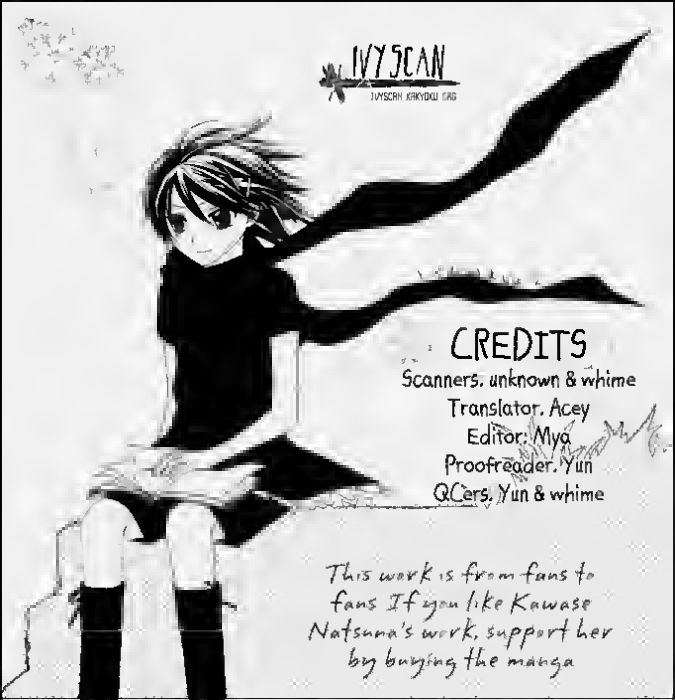
IT WILL MAKE THINGS BAD IF YOU'RE NOT BESIDE ME
I WANT TO SEE THE FESTIVAL WITH JESSY!
CAN I...?
I TOLD YOU RIGHT?
This is what I meant.
Go ahead, wear that clothes !!! buy the shoes
THANK YOU.
SHE SMILED...
HE WAS SUCCESS-FUL.
YES.
KARIN, THANK YOU
I WILL STOP BY YOUR STORE AGAIN

BUT, EVEN IF YOU WANT TO RUN FROM SOMETHING
IT'S BEST TO TAKE CARE OF WHAT YOU ALREADY HAVE
JESSY, STAY IN A PLACE THAT'S EASY TO SEE
IT'LL BE HARD TO FIND YOU IF YOU LEAVE AGAIN
giggle
giggle
I LOOKED LIKE A FOOL IN FRONT OF KARIN AND OTHERS
What?
WHAT DID HE MEAN?
I UNDERSTAND THAT SENTIMENT
EH?
BECAUSE I HAD RUN AWAY ONCE
BUT THAT TIME KARIN PREVENTED ME FROM DOING THAT
I CAN'T HATE YOU
THAT'S WHY I AM HERE NOW
WELL, LET'S GO BACK
THAT TIME...

I DIDN'T KNOW UNTIL LATER
I SHOULDN'T THINK TOO MUCH IT'S ALREADY ENOUGH TO HAVE HIM BY MY SIDE
WE HAVE WORK TO GET BACK TO, SO LET'S USE THE BROOM-STICK.
THIS WAY IS FASTER
WE CAN BE TOGETHER WITHOUT THINKING TOO MUCH
KARIN, YOU MUST GET USED TO THIS!
Flying with a broomstick!
Don't run away!~
Urgh
SORRYY!
stx Back off
grumble
WELL THAT'S JUST PROBABLY HOW SHE IS
REALLY! SHE LIKES TO HELP PEOPLE, YET SHE DOESN'T HELP HER-SELF
THAT'S FINE, I WILL GO BACK FIRST.
LEAVES
EH ?
That's not it

Uwaah
KARIN, THAT'S DANGEROUS!
GRABS
NO!
WAIT!!
SORRY
YOU WANT TO RIDE?
NO... I...
Why am I like this...?
FINE, I'LL WALK A PART OF THE WAY
TELL ME IF YOU WANT TO RIDE
Okay
Y-YES
I WANTED TO RUN AWAY, BUT HE...
CAPTURED MY HEART

<End Story 6>


IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOU GAS
CREDITS
Scanners. unknown & whime
Translator. Acey
Editor. Mya
Proofreader. Yun
QCers. Yun & whime
This work is from fans to fans If you like Kawase Natsuna's work, support her by buying the manga

http://ivyscan.kakyoku.org

10月5日はれのち雨
今日失恋しました。

October 5 (Clear skies, then rain)
Today my girlfriend dumped me

10月6日くもり
昨日失恋しました。

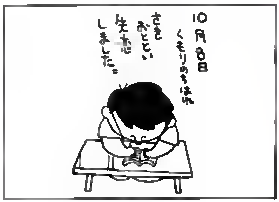
October 6 (Cloudy)
Yesterday my girlfriend dumped me

10月7日はれのちくもり
おととい失恋しました。

October 7 (Clear skies then cloudy)
Day before yesterday, my girlfriend dumped me

10月8日くもりのちはれ
さきおととい失恋しました。

October 8 (Cloudy, then clear)
Three days ago my girlfriend dumped me



Wanna-be-translator, we need you!!!

We're seeking Japanese translator and cross checker!

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

©Tanaka Hiroshi, Naku na! Tanaka-kun Take Shobo

幸山(さちやま)ミッション
MISSION SACHIYAMA

THIS IS THE PRIVATE SCHOOL SACHIYAMA WHICH COVERS LEVELS OF ELEMENTARY SCHOOL TO HIGH SCHOOL.
SENDING TEXT MESSAGE
BEEP
BEEP
DELETE...
THIS SCHOOL HAS A SECRET
WHOOT
THIS SCHOOL HAS
WHOOT
WHOOSH

IN THE MOUNTAIN BEHIND THE SCHOOL.
A SECRET PLACE FOR MODERN NINJA TRAINING.
Ah... There's Miyu.
I'M HERE
I'M MIYU KARAKI A 1ST YEAR AT SACHIYAMA HIGH SCHOOL.
I'VE BEEN TRAINING HERE SINCE SPRING
WHOOSH
YOU'RE LATE.
NOT GOOD ENOUGH
WHOOSH

THIS IS THE PLACE THAT TRAINS AND SENDS OUT THOSE MODERN NINJAS
WE WORK AS SPECIALISTS FOR GATHERING INTELLIGENCE BODYGUARDING, AND OTHER THINGS USING MODERN TECHNOLOGY
AS A MODERN NINJA
IT'S BEEN 4 AND A HALF MINUTES SINCE I SENT THE LAST TEXT MESSAGE
Ninjas must be prepared
IT'S MEAN TO ATTACK SO SUDDENLY...
WHAM
Ouch

CATCH
THROW
HE IS AKI TERAUCHI-SENPAI A SECOND YEAR WHO TAKES CARE OF THIS PLACE
HE IS ALSO MY TEACHER
IT'S BEEN HALF A YEAR SINCE YOU BEGAN TRAINING, RIGHT?
Your control is much better.
Hmph.

CATCH
Pretrated
Well
IT'S THANKS TO MY GOOD TEACHING
IT'S BECAUSE I'M TALENTED.
THAT'S WHY YOU RECRUITED ME, RIGHT?
ALTHOUGH I FEEL LIKE I WAS HALF CHEATED
REALLY?
That's right
YEAH...
I'M DOING THIS BECAUSE WHEN I CAME TO THIS SCHOOL IN SPRING...
YOU'RE MIYU KARAKI WHO GOT IN THROUGH A SCHOLARSHIP?
WELCOME. WE ARE THE MEMBERS OF THE STUDENT COUNCIL
THIS IS AN ORDER FROM THE SCHOOL, SO WILL YOU COME TO THE DIRECTOR'S ROOM AFTER SCHOOL?
Um ALL RIGHT
Thank you
Kyaaa~
Miyu!!
OOTSUKA-SENPAI AND TERAUCHI-SENPAI!

WHO IS THAT?
Kyaa
Bye~
Ootsuka Senpai!
Kyaa~
OOTSUKA-SENPAI, THE GRANDCHILD OF THE DIRECTOR.
HE'S BOTH FRIENDLY AND POPULAR
IT SEEMS THAT THE DEPENDABLE TERAUCHI-SENPAI IS HIS BEST FRIEND
Wow
OOTSUKA-SENPAI
He greeted me!
Cool!
KARAKI,
WOULD YOU LIKE TO JOIN THE CRAM SCHOOL THIS PLACE MANAGES?
YOUR ACHIEVEMENTS AND STAMINA ARE GREATER THAN THE STANDARD IN THE CRAM SCHOOL HERE
CRAM SCHOOL!?
UMM. . I DON'T HAVE ANY FREE TIME TO GO TO A CRAM SCHOOL,
WHICH IS WHY I COULD ONLY COME HERE BY A SCHOLAR-SHIP
Actually I want to get a part t me ob

THAT'S PRECISELY WHY THIS IS A TRAINING SCHOOL FOR WORK. WE WILL TAKE CARE OF YOUR TRAINING TUITION,
AND YOU WILL BE REWARDED IF A JOB IS COMPLETED.
YOU MUST BE TALENTED.
WE ARE SHORT ON PEOPLE, SO IF YOU JOIN, IT WILL BE A BIG HELP TO US.
IF THAT'S SO—
MOREOVER, YOU WILL BE REGARDED AS A SPECIAL PERSON, AND YOU WON'T NEED TO PAY THE SCHOOL'S TUITION.
THIS IS MUCH BETTER THAN A PART TIME JOB—
NO NEED TO PAY FOR SCHOOL!?
ALL... ALL RIGHT!!
—BUT WHEN I JOINED AFTER BEING PERSUADED BY OOTSUKA-SENPAI, IT TURNED OUT THAT YOU WEREN'T CRAM SCHOOL STUDENTS
Humph
I FOUND OUT THAT THIS SCHOOL WAS FOR BECOMING NINJAS INSTEAD
Ha ha
HE IS THE YOUNG MASTER HERE.
BUT YOU TRAIN SO SERIOUSLY
That's
BECAUSE I WANT TO START WORKING AS QUICKLY AS POSSIBLE TO MAKE MONEY FROM ALL THIS TRAINING.

Yeah
THE JOB IS TO BE HIROYA OOTSUKA'S GIRLFRIEND AND BECOME HIS BODYGUARD.
!!?
IT'S GOOD THAT YOU'RE SO ENTHUSIASTIC.
THERE IS A NEW ASSIGNMENT AVAILABLE
REALLY?
HIT
HUUUUH? WHY THAT?!
BECAUSE HE'S BEING TARGETED.
LATELY, HE ALWAYS LOSES HIS BELONGINGS OR HAS OBJECTS FALL AROUND HIM.
EVER SINCE HE BECAME THE HEAD OF STUDENT COUNCIL
Huh!?
IF THIS CONTINUES, HE WILL GET HURT.
DROP
THE SONS AND DAUGHTERS FROM NOBLE FAMILIES HAVE BEEN GOING TO SACHIYAMA TO STUDY SINCE LONG AGO
THEREFORE, WE PROTECT THEM SECRETLY
WE KEEP THIS LOCATION HIDDEN FROM THE REGULAR STUDENTS.
BUT BECAUSE HIROYA ALREADY KNOWS, THIS FIRST JOB IS PERFECT FOR YOU.
Me
the young master in Sachiyama

7

Uniform

This time I have included an extra story about the school. Both uniforms for guys and girls in this episode are colored black because it looks cool. The uniform for the defense troops in part 4 has two features. Those features show the costume with or without a jacket. I like uniforms that are simple.

Thank God
BE REALISTIC
BY DOING THAT, IT WON'T BE WEIRD IF YOU ACCOMPANY HIM ALL THE TIME.
THAT'S NOT IT! WHY DO I HAVE TO BE HIS GIRL-FRIEND!?
THUMP
HIS FANS WILL PROBABLY BE JEALOUS THOUGH.
ACCOMPANY HIM ALL THE TIME?
MIKI AND I WILL INVESTI-GATE THIS
YOU MAY STOP ONCE THE PERPE-TRATOR HAS BEEN CAUGHT.
THAT'S RIGHT!!
PLEASE WAIT A MOMENT~
MIKI, ARE YOU LISTENING?

SHUK
ZW AK
YUP!
MIYU, YOU CAN DO IT. WE'LL BE DEPENDING ON YOU.
DO YOUR BEST, MIYU
YES. I'LL GIVE IT MY ALL!
I CAN'T PASS UP MY FIRST JOB
THEY'RE DEPENDING ON ME...
UGH
BRRRIIINGG
I WILL TRY!!

RELAX, I WILL NOT TELL ANYONE THAT YOU TWO ARE "DATING".
That was my intention
Sigh
BUT, WHAT SHOULD I TELL MY FRIENDS?
HOW CAN I BE OOTSUKA-SENPAI'S GIRL-FRIEND?
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I MET UP WITH AKI-SENPAI IN SCHOOL.
THERE WAS NO REASON TO.
THAT IS PART OF OUR JOB
WE MOVE BEHIND THE SCREENS.
I SEE...
That's right
JUST SAY THAT YOU TWO HAVE BEEN MEETING IN THE STUDENT COUNCIL ROOM FOR CLUB BUSINESS
AND BECAUSE OF THAT, YOU TWO BECAME MORE INTIMATE
Hmm...
CLUB BUSINESS... I'VE HEARD THAT THE STUDENTS IN THE TUTOR CLASS ARE MEMBERS OF THE CULTURE CLUB
SO I LIED ABOUT THE NINJAS, RIGHT?
AH! THERE'S OOTSUKA-SENPAI AND HIS FAN CLUB

MIYU, PLEASE TAKE CARE OF ME TODAY.
CHATTER
Miyu!?
Y-YE...H... YOU TOO.
WHO'S THAT?
Who is she?
OOTSUKA?
SURPRISED
PLEASE HELP ME IN STUDENT COUNCIL TODAY,
MY DARLING GIRL
HUH?
WHAAAAT!?
KYAA I'M HAPPY AND SCARED AT THE SAME TIME
What does he mean?
I'M THE ONE WHO SUPPOSED TO SAY WHAT!
Don't stare at me.
AKI-SENPAI!!

Ummm
WELL, WE HAVE WORK TO DO!
生徒会室
Sorry~
ZRRR
YOU WERE JUST KIDDING RIGHT?
HUH .. SHE'S TERAUCHI'S KOUHAI?
CHATTER
Club activities?
HIROYA
PLEASE DON'T SCARE MY KOUHAI AWAY
CHATTER

IS IT TRUE THAT SHE WANTS TO HELP?
You came
SLAM
IT'S FINE... HOW CAN I HELP THE STUDENT COUNCIL?
AKI... THANKS FOR THE HELP
SORRY ABOUT THAT, MIYU.
I've failed, right?

I THINK YOU'VE ALREADY HEARD THAT SEVERAL OF MY THINGS HAVE DISAPPEARED.
INCLUDING THE STUDENT COUNCIL'S DATA
So we must find it
YEAH, THIS IS MY EXCELLENT KOUHAI
MAKE GOOD USE OF HER
WHAT!?
What's with that?

SO WILL YOU HELP ME?
OF COURSE.
AKI-SENPAI, I JUST HEARD ABOUT THIS.
WHO COULD BE THIS MEAN?
Ah!! Eeeek
TERAUCHI, WHAT'S THIS?
JUST LET ME DO THAT.
This is not the time for this.
MIYU, CAN YOU ORGANIZE THIS? THIS MORNING, THE PAPERS WERE ALL STREWN ABOUT.
ALL RIGHT.
I HAVE A MEETING WITH THE JUNIOR HIGH'S STUDENT COUNCIL.
AH, THE DATA IS IN THERE
HUH?
YESTERDAY I MOVED THIS HERE
JUST USE THIS
Waaahh~
AKI, THANK YOU~~
You saved me~
IT SEEMS THE STATE OF THE STUDENT COUNCIL THIS BA
Aki senpai is amazing

I'M ALL RIGHT.
YOU LOOK BUSY, SENPAI.
Hmm
SO, ABOUT THE ATHLETICS COMPETITION...
LRRRR
BRRRUNNGG
EXCUSE ME.
MACHIDA, KURATANI, WELCOME.
NO, THIS IS THE BACKUP DATA.
Can I see?
SO YOU SAVED THE DATA THAT WE SUBMITTED INTO THE COMPUTER?
Oooh
OOTSUKA-SENPAI IS SO COOL!
CLACK
CLACK
Then the original one...
NO, I APOLOGIZE. I WAS THE ONE BEING RUDE.
Ahaha Ka
Yes
SORRY FOR NOT BEING ABLE TO LIVE UP TO YOUR EXPECTATIONS
SO YOU'VE SCANNED IT?

Kyaaa
HE SAID THAT I WAS HIS "DARLING GIRL" EARLIER
Even though I didn't have time to be happy then.
Huff
TIRED
BUT I STILL HAVE TO TRAIN
RUSTLE
RUSTLE
THIS IS THE MANUAL FOR YOUR JOB
DON'T BE HAPPY YET.
MEMORISE ALL OF IT SO YOU CAN SUCCEED.
NORMALLY, YOU HAVE TO MAKE IT YOURSELF BUT THIS TIME I MADE IT FOR YOU
SO STUDY IT
Since it's your first time
It's all here
—WHEN DID HE MAKE THIS?

EVEN THOUGH THE STUDENT COUNCIL IS IN A TERRIBLE STATE... AKI-SENPAI IS GREAT
STARES
DON'T WORRY. YOU CAN DO IT, MIYU.
YOU'RE A FAST LEARNER, SO BENEFIT FROM IT
HE ALWAYS TELLS ME THAT
THAT IS AKI-SENPAI'S CHARACTER
I'm confused.
Earlier I wasn't that committed.
YOU HAVE TO DODGE IT WHILE READING
This is practice.
You can throw them back at me.
Huh!?
Huh!?
VISH

W-WE HAVE TO DO SOMETHING FOR THE CLUB
WHAAAT!
YOU'RE GOING TO HAVE LUNCH WITH OOTSUKA-SENPAI?!
That's so nice
CHATTER
Tell us about it later
THIS IS DRAWING TOO MUCH ATTENTION
I'm standing out
HE IS STILL SURROUNDED
The seniors' reactions are amazing...
Huuh?
THEY DON'T MIND...?
YEAH.
SORRY, I PROMISED TO EAT OUTSIDE TODAY.

IF WE EAT HERE,
WE WON'T HAVE OBJECTS FALLING ON US
There aren't many people around here because it's getting colder
THERE WILL BE MORE CASUALTIES IF I STAY IN A CROWDED PLACE
I THINK PEOPLE WOULDN'T SURROUND ME IF THERE WERE SOMEONE LIKE MY GIRLFRIEND WITH ME
DON'T THEY REGARD YOU AS MY GIRLFRIEND?
Darling
SO THAT'S HIS GOAL PRETENDING TO MAKE ME HIS GIRLFRIEND
WAS THERE ANYTHING THAT HAPPENED BEFORE LUNCH TIME?
OF COURSE
THERE WAS A STONE THAT FELL FROM A WINDOW.
Because the canteen is on the first floor
AKI PROTECTED ME, ACTUALLY
CATCH
FWIP
THWUNK
Ah!

Aki-Senpai is cool
YOUR BENTOU PORTION IS HUGE
I'm curious.
Awesome, isn't it?
This is the result of all my hard work
I COLLECT MY LUNCH FROM THE CANTEEN HERE.
SHINES
I ALSO HAVE DESSERT
There are two
RUSTLE RUSTLE
AND TEA TOO
CHIRIN
THE CANTEEN LADY LENT ME THIS
DRINKING WARM TEA IS REALLY GOOD
SO SHE DID IT AFTER YOU ASKED FOR HELP?
It's good
Thank you
Try some
How to explain
THE ONE WHO ASKED FOR HELP WAS AKI
BECAUSE I SAID IT WAS COLD OUTSIDE
He's so nice.
Ahhhh, delicious
It looks like
YOUNG MASTER?
Otsuka-senpai

THEN, WHERE IS AKI-SENPAI?
He's not eating with us?
IT SEEMS THAT HE WAS ASKED TO HELP PREPARE FOR CLASS
HE'S GOOD AT EVERYTHING...
Who knows if they're good or bad
AKI-SENPAI IS VERY BUSY
ACTUALLY, HE ALSO HAS TO STUDY.
I always push him to let me see his report
AKI IS ALWAYS IN THE HIGH RANKS
Really!
I THOUGHT SO
YES, GRADES IN SACHIYAMA ARE ONLY TOLD TO THE PERSON IT'S FOR, BUT I KNOW...
I think he's busy
TRUE. IT SEEMS THAT HE'S MEAN, BUT HE ALSO HAS A NICE HEART.
HIS EXPRESSION ALWAYS CHANGES.
THOUGH HIS FACE IS CALM,
IT'S HARD TO READ HIS TRUE FEELINGS
Right?
She becomes excited

BRRRING!
(BELL RINGS)
DON'T WORRY.
I BELIEVE IN MIYU. GOOD LUCK ON THE JOB.
I'm a bit worried
BUT, AM I SUITABLE TO PROTECT OOTSUKA-SENPAI WHO IS ALWAYS NEAR AKI-SENPAI?
I WILL TRY MY HARDEST.
Silence
THE DOOR... IS LOCKED?
EVERYONE ALREADY WENT BACK INSIDE
UM.
CLICK
HUH?
CLICK
YUP YUP
COME, LET'S GO DOWN

8

Promotion

This is the last column. It's about the promotion of my comics when it was serialized in magazines. One of them, "The witch who cannot fly" finally sold! This was the result of my editor's thinking. Other than that, I will introduce 2 more works. They are "Shirana Kumi no Momogatari" (total of 3 volumes) which is about a love story between a princess from an arts kingdom and a prince from a machinery kingdom and "Lapis Lazuli no Ou Kanmuri" which is about a magical princess who tries to help a prince.

Aki has ESP!?
HOW DID HE KNOW!?
HE'S PICKING US UP BECAUSE WE'RE LATE
IT LOOKS LIKE AKI-SENPAI IS ON HIS WAY HERE
I'll be scolded for this

I CANNOT REPEAT THE FAILURE THAT HAPPENED THIS AFTERNOON
Well
SINCE THERE HASN'T BEEN AN INCIDENT UNTIL NOW...
I DON'T THINK IT MATTERS MUCH
My house is also near
I CANNOT BE CARELESS! I MUST BE AWARE OF THE SURROUNDINGS
I KNOW THAT OTHER PEOPLE ARE ALWAYS STARING AT HIM.
IT'S BECAUSE HE IS A POPULAR SENIOR
I WOULD ALSO BE STARING AT HIM IF I WEREN'T ON DUTY...
His image changes a bit when he's talking though.
Nah
That girl's ?

I'm tensing up
THUMP THUMP
I HAVE TO BE STRONG
IT'S TIME TO GO BACK TO THE TRAINING SCHOOL!
ALL RIGHT.
PLEASE COME BY IF YOU DON'T HAVE TRAINING
THANK YOU FOR DROPPING ME OFF.
EEEEK!!!
AKI-SENPAI!
SET
HEAD BACK WHILE RUNNING A BIT
YOU HAVE TO BE QUICK WITHOUT LOOKING AS THOUGH YOU'RE IN A HURRY.
Run - it don't - m - hurry!?
50 METERS! CAN IT BE CALLED RUNNING TOGETHER!?
He's riding a bicycle
GET GOING THEN, I WILL RUN 50 METERS BEHIND YOU
I'M PICKING YOU UP WHILE TRAINING YOU
Because you didn't come back
WHY ARE YOU HERE?

HE'S BEEN LIKE THAT SINCE COMING TO THIS SCHOOL.
DIDN'T HE SAY THAT IT WAS ALSO PART OF HIS TRAINING?
AKI-SENPAI IS BUSY, SO HE DOESN'T NEED TO PICK ME UP
In Training
FALLING
TRIP
WAH!
YOU'RE HIT!
HE IS MY NINJA IDOL!
hit
FLOP
BECAUSE I WORK HARD EVERY DAY
BUT HE SUCCEEDS, RIGHT?
When we're not looking.
SCHOOL, GUARDING, AND TRAINING ARE VERY TIRING.
Sweating...
Ugh

THE TRUTH IS, I GET EXCITED WHENEVER HE FLATTERS ME LIKE THIS
MAYBE HE IS COMPLIMENTING ME BECAUSE HE KNOWS THAT
HUMPH, USUALLY HE'S STRICT
YOU WILL SUCCEED IF YOU WANT TO
BECAUSE MIYU IS GREAT
Hmm
WHAT?
AREN'T YOU TIRED?
YOU'RE INVESTI-GATING THE PERPE-TRATOR, RIGHT?
Humph.
WHO DO YOU THINK I AM?
Wah.
YOU'D BE BETTER OFF WORRYING ABOUT HIROYA.

IT'S TRUE
I MUST DO MY BEST ON MY ASSIGNMENT.
I CAN DEFINITELY BE LIKE HIM
HE INSPIRED ME AGAIN,
WHILE LAUGHING CALMLY.
I MUST FOLLOW HIS EXAMPLE
smile
I WILL TRY MY HARDEST.
I'm fine
Ah.
YES.
Thank you
I'M ALSO WORRIED ABOUT YOU.
Me too.

WE GOT HERE FIRST
OPEN
GOOD THING MIYU IS PROTECTING ME
I'M USUALLY LATE BECAUSE I ALWAYS HAVE TO WAIT FOR AKI, WHO'S ALWAYS BUSY
THE SITUATION HAS BECOME STRESSFUL BECAUSE OF ME I WANT ALL OF THIS TO BE OVER SOON
SHAKE
AH
UWAH!
SFX GRABS
ARE YOU OKAY, SENPAI!?
OH, SO THIS CAN HAPPEN?
I'm surprised.
IT'S DANGEROUS OVER HERE TOO, HUH?
mazing
Waah~

Hmmm
SENPAI, BE CAREFUL!
PUSH
HITS
Oof
WHAT HAP-PENED?
AKI...
I'M OKAY
But...
Huh?
SFX SHATTER

clink
clink
AH... AKI-SENPAI
I THINK I SUCCEEDED IN LIMITING THE CASUALTY.
Good thing there was a curtain
YESTERDAY ...
THE GLASS MIGHT'VE BEEN BROKEN BY A NINJA.

MIYU,
IT'S DANGEROUS IF OUR ENEMIES ARE NINJAS
DON'T WORRY
Rich schools
SO IT'S LIKE THAT...
BECAUSE THIS SCHOOL HAS A TRAINING SCHOOL FOR NINJAS
IF THAT IS SO, THEN IT'LL BE EASY TO FIND THE ONE WHO DID IT
DON'T FORGET THERE AREN'T MANY FAMILIES WHO USE NINJAS.
BECAUSE THE ONE THAT BROKE WAS ON THE 3RD FLOOR
Maybe so
HUH?
MY TEACHER IS YOU, SENPAI
I TRAINED SO I COULD HELP YOU OUT.
THIS IS TO BROADEN UP YOUR VIEW.
MOREOVER IT HAS BEEN CAST WITH A LUCKY CHARM.
CHARM?
Humph.
HAIR PINS?
INDEED.
THEN, YOUR TEACHER WILL GIVE YOU SOMETHING GOOD.

I will wear it
THANK YOU.
YOU LOOK CUTE.
DO YOUR BEST.
Blush
CUTE!?
He said that?
THAT'S THE FIRST TIME HE'S EVER CALLED ME THAT.
I HAVE BUSINESS TO ATTEND TO
I'LL LEAVE THE REST TO YOU.
WOW, I'M SO EXCITED
OF COURSE! I WILL TRY MY HARDEST!!
MAYBE IT'S BECAUSE IT'S AKI-SENPAI WHO SAID THAT...
IS WHY I'M SO HAPPY.

BUT... IT'S NOT BAD TO THINK POSITIVELY.
I don't want to consider that it was just ninja techniques.
MIYU IS A NICE GIRL
READING ROOM
THAT'S THE FIRST TIME I'VE HEARD AKI SAY THAT.
Really?
THAT WAS ONLY TO MAKE ME EXCITED.
LYING TO PEOPLE IS ALSO THE DUTY OF A NINJA, HUH?
That's true.
YOU KNOW THAT NINJA DON'T HAVE FEELINGS.
EH?
SENPAI, YOU JUST STAY HERE.
AKI-SENPAI WILL BE HERE SOON, SO I'LL GO GET IT!
ZWAK
AH!
I LEFT SOME DATA ON THE COUNTER IN THE READING ROOM.

DON'T HAVE FEELINGS...
AKI-SENPAI?
VISH
WAH.
SLIDE
AH
SSSHHH
WHOOSH
what
HUH— SHURIKEN!?

MIYU HASN'T COME YET...
AKI, CAN YOU CALL HER?
SHE WENT TO THE READING ROOM AND HASN'T COME BACK SINCE.
beep
elbe
EXCUSE ME
AKI, I ALREADY LOOKED FOR HER, BUT I COULDN'T FIND HER.

"MAYBE A NINJA DID THIS."
I WAS CARELESS. IT TURNS OUT THAT I'M ALSO TARGETED

MIKI?
MIKI!
PROTECT HIROYA!
HUH?
AKI!?
TAP

WHERE... IS THIS?
AH... I WAS CAPTURED.
IT SEEMS LIKE THIS IS AN EXPENSIVE HOUSE.
MIYU KARAKI.
I WANTED TO SEND THE DEMAND FOR OOTSUKA THROUGH A TEXT WITH THIS CELL-PHONE.
DO YOU KNOW HIS CELL NUMBER?
I do know
NINJAS MUST COMMIT TO MEMORY
BEEP
THIS IS YOURS, ISN'T IT?
THERE'S NO MEMORY AT ALL INSIDE THIS.
arms up
APOLOGIES FOR BEING ROUGH. JUST BLAME HIKOYA OOTSUKA.
I HAVE A DEMAND TO MAKE.
SO HE'S THE ONE WHO'S BEEN STALKING OOTSUKA SENPAI.

Sigh.
BUT I CAN'T SAY THAT I AM A NINJA
THE PROTECTOR BEING CAPTURED AND USED LIKE THIS
BUT I AM SAFE BECAUSE THERE ISN'T ANYONE HERE
HE'S SPEAKING THROUGH A MICROPHONE BECAUSE HE DOESN'T WANT HIS FACE TO BE SEEN
Let me see if I recognize it
GOOD
I DON'T KNOW HIS NUMBER
WHO ARE YOU? WHAT DO YOU WANT?
CAN'T YOU SPEAK WITH ME FACE TO FACE?
MAYBE I CAN HELP YOU IF YOU TELL ME THE STORY?
THUMP
WHAT IS IT?
SLAM
THAT ...
THUMP
WHY?
THUMP
WHAT'S HAPPENING?
HE ANSWERED TRUTHFULLY
MOREOVER HE DID THIS JUST BECAUSE OF THAT REASON?
JUST LIKE A KID
Huh?
...YOU WOULDN'T LIKE IT IF THE PERSON YOU LIKE WERE CLOSE WITH OTHER GIRLS, RIGHT?
WHAT IF HE MISLEADS ANOTHER GIRL THAT HAS NOTHING TO DO WITH HIM?
HE DOESN'T LIKE IT THAT OOTSUKA SENPAI IS POPULAR?

SFX: CRASH
WAIT
Hey!
CALL THE POLICE
THUMP
THUMP
THUMP
WHAT?
He's calling the police?
MIYU,
ARE YOU ALL RIGHT!?
AKI-SENPAI!
WHY ARE YOU HERE-?
THAT HAIR PIN HAS A TRACKER
SO I KNEW WHERE YOUR LOCATION WAS

Huh? This thing!?
SO THAT'S WHAT IT MEANT WHEN YOU SAID IT WAS A CHARM!?
THUMP
Hufff
THUMP
TERAUCHI-SENPAI
THIS...
THUMP
Huff
THUMP
OH? THIS CHILD...
HE'S THE KID FROM THE JUNIOR HIGH STUDENT COUNCIL
NOW EVERYTHING IS EXPOSED
THAT'S RIGHT HE'S KEN KURATANI, CLASS 2
IT'S KUROTANI WHO WANTS TO HARM HIROYA.
HE ALSO USED NINJAS.
YOU TARGETED MIYU BECAUSE YOU KNEW THAT SHE WAS THE NINJA WHO WAS PROTECTING HIROYA.
AM I RIGHT?

THAT'S RIGHT
I HATE HIM
CLENCH
NANAMI ALWAYS TALKS ABOUT HIM.
HE HAS A GIRLFRIEND AND YET HE MISLEADS NANAMI!
NANAMI HAS BECOME COLD TOWARDS ME SINCE SHE STARTED LIKING HIM!
NANAMI?
Who is that?
NANAMI HAYASAKA, RIGHT?
SHE'S HIS CHILDHOOD FRIEND WHO BEC. ME HIROYA'S FAN.
JUST SAY IT!!
TO OOSUKA-SENPAI AND NANAMI AS WELL!
SAY IT YOURSELF.
ALONG WITH YOUR FEELINGS.

HOW CAN I SAY IT?
THAT IS EMBARRASSING
SAYING IT IS WORTHLESS
I'M....
So you do understand
IF THAT IS SO, KEEP TRYING SO YOU WON'T FEEL EMBARRASSED
BRINGING OTHERS DOWN WILL NOT ELEVATE YOUR DIGNITY
I WILL TELL EVERYONE IF YOU DO THIS AGAIN.
UM, AKI-SENPAI

THANK YOU,
AND SORRY.
THE IMPORTANT THING IS THAT YOU'RE SAFE

OOTSUKA-SENPAI, SORRY TO MAKE YOU WORRY YESTERDAY.
NO PROBLEM
IT CAN BE PART OF YOUR TRAINING
THAT HAPPENED BECAUSE I AM WEAK SORRY
THAT IS WHY MIYU WAS ASKED TO ACCOMPANY ME WHILE AKI WATCHED SILENTLY.
Sorry to make you suffer
IN REALITY, AKI WAS MY PROTECTOR.
BUT...
SO ALL THIS TIME I WAS BAIT
BUT THE ENEMY REALIZED THAT AND THEREFORE WOULDN'T SHOW HIMSELF

What a coincidence
Ah!
OOTSUKA!
WHO IS SHE?
JUST SAY IT IF SHE'S YOUR GIRLFRIEND
THE GOSSIP IS STILL GOING ON
HE LEFT ME AND HELPED MIYU BECAUSE THERE WAS MIKI-
AS A NINJA, AKI'S HEART IS WEAK, RIGHT.
Even though he should be protecting me...
Ahaha
Sorry

Huh?
Ah
MIYU ISN'T MY GIRLFRIEND
BECAUSE SHE LIKES ANOTHER PERSON
Strictly speaking

THIS IS NOT THE RIGHT TIME TO SAY IT
UMMM—
WHO IS IT?
MIYU, TELL ME PLEASE
I may be suspected
RE,ALLY?
HUUH!?
YOU'RE NOT LYING, ARE YOU?
What does he mean?

SENPAI
AKI-SENPAI
So it's Aki-
Eh. Terauchi!?
YOU MENTIONED A NAME THAT I RECOGNIZED
YOU WERE RUSHING ME
Ah!
AKI-SENPAI, YOU WERE HERE?!
REALLY?
IT'S TRUE.
If that is the case
HIROYA, I WANT TO ACCOMPANY MIYU
EEEHH!?
THAT'S WHY, DON'T MISUNDER-STAND.
THAT MIYU IS MY GIRLFRIEND
Get real

Umm
SO THAT WAS ONLY PART OF THE JOB AS WELL
THAT WAY, THEIR HATRED TOWARDS YOU WILL VANISH.
YOUR JOB IS FINISHED.
SIGH
MIYU IS NOT SUITABLE TO BE A NINJA
What?
WHAT DID YOU SAY?
BECAUSE YOU ARE EASY TO LIE TO
YOU ALSO CANNOT LIE TO OTHERS.
Really?
SO, ALL THOSE COMPLIMENTS YOU SAID WERE ALL LIES?!
I SEE!

EVEN THOUGH I WAS REALLY HAPPY...
AND I WAS HOPING...
BECAUSE I CANNOT LIE.
I WASN'T LYING
SO YOU WANT TO BE MY BOYFRIEND!?
SO TROUBLE-SOME
I'M TOO BUSY
THEN... IF THAT IS SO, WHAT CAN I DO...?
OH RIGHT, MIYU ALREADY MASTERED THAT TECHNIQUE...

GO TRY IT
Humph
Well
FOR NOW,
Come on!
I'M HOPING FOR YOU
WHY DO I HAVE TO SAY THAT...?
So seriously
Eh?
I WILL BECOME YOUR BOYFRIEND UNTIL THE GOSSIP ABOUT HIROYA STOPS
ALL RIGHT
MAYBE THIS IS ALSO ANOTHER NINJA TECHNIQUE, BUT I DON'T MIND
I WILL TRY UNTIL HE TRULY LOVES ME
DON'T GET EXCITED SO FAST
Ah
MAYBE THIS IS AN ACT TOO
I'M A NINJA TOO, YOU KNOW
MISSION SACHIYAMA END

Thank you for reading the second volume. I am so happy to draw lots of Sora Sora customers in this volume.

II want to say lots of thanks yous to the following: editor, friends, family, and those who have read this comic.

The episode about Mel and Lise will show up in the next volume. I await all your letters.

Postal code 101-0063 Tokyo to chiyoda-ku kanda awaji-cho 2-2-2, attn. Editorial Lala Hakusensha Division, Natsuna Kawase.

Episode 4: Customers from the Royal City

Finally the wizard problem in this country shows up. You will understand if you remember the difference between the old city and the royal city. Little was a character that is easy to draw. Later on, I wanted to write a story about Little and El.

Episode 5: Cursed House

It was difficult to draw Karin and Lise in action. But I'm happy that they could use their magic optimally. Then there was Rena, the bright and energetic girl who was friends with Karin. I drew her like a typical person from the south. Rood-sensei will show up again later. Sheruhd Shear is his real name, but Lise doesn't know that.

Episode 6 Spring Festival

This time the guest star is from the old city Logine is also my favorite type Jessy is cute, small, and easy to draw I want to make a special episode about the two of them

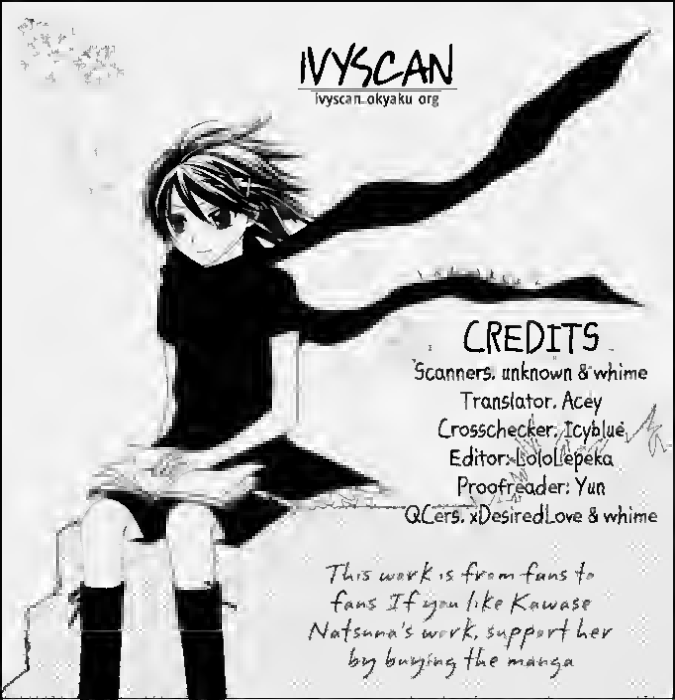
Mission Sachiyama

I made this extra episode for a special edition of Lala. It was hard to draw characters that were jumping and running around all over the place. But that problem cannot be changed since what I wanted to draw was a ninja school. Miyu and Miki are classmates, while Aki and Miki are cousins.

This is the end of volume 2. Read the next volume too, okay?

Natsuna Kawase

Story Records 7/End


IVYSCAN
ivyscan.okyaku.org
CREDITS
Scanners: unknown & whime
Translator: Acey
Crosschecker: Icyblue
Editor: LoloLepeka
Proofreader: Yun
QCers: xDesiredLove & whime
This work is from fans to fans If you like Kawase Natsuna's work, support her by buying the manga

http://ivyscan.kakyoku.org

10月5日はれのち雨
今日失恋しました。

October 5 (Clear skies, then rain)
Today my girlfriend dumped me

10月6日くもり
昨日失恋しました。

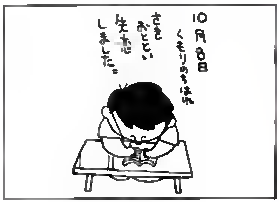
October 6 (Cloudy)
Yesterday my girlfriend dumped me

10月7日はれのちくもり
おととい失恋しました。

October 7 (Clear skies then cloudy)
Day before yesterday, my girlfriend dumped me

10月8日くもりのちはれ
さきおととい失恋しました。

October 8 (Cloudy, then clear)
Three days ago my girlfriend dumped me



Wanna-be-translator, we need you!!!

We're seeking Japanese translator and cross checker!

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

©Tanaka Hiroshi, Naku na! Tanaka-kun Take Shobo